



—
ABB Asea Brown Boveri Ltd.
Affolternstrasse 44
8050 Zurych
Szwajcaria
abb.com

Kodeks postępowania

Warto zadawać pytania.

Odpowiedzi znajdziesz w Kodeksie postępowania ABB.

Spis treści

03–05	Wprowadzenie
03	List prezesa zarządu Grupy ABB
04	Dlaczego opracowaliśmy Kodeks postępowania?
05	W jakich sytuacjach Kodeks postępowania ma zastosowanie?
06–07	Pięć zasad uczciwości
08–39	Kodeks postępowania – kluczowe obszary uczciwości
08–09	Komunikacja
10–11	Konflikt interesów
12–13	Ewidencja, kontrola i zapobieganie praniu brudnych pieniędzy
14–15	Ochrona środowiska
16–17	Uczciwa konkurencja i ochrona konkurencji
18–19	Sprawiedliwość zatrudnienia, różnorodność i akceptacja w miejscu pracy
20–21	Handel globalny
22–23	BHP, środowisko i ochrona
24–25	Prawa człowieka
26–27	Postępowanie etyczne, przeciwdziałanie przekupstwu i korupcji
28–29	Bezpieczeństwo informacji i technologii
30–31	Informacje wewnętrzne i obrót papierami wartościowymi przy wykorzystaniu informacji wewnętrznych
32–33	Własność intelektualna i informacje poufne
34–35	Prywatność i dane osobowe
36–37	Współpraca z rządami krajów
38–39	Współpraca z dostawcami
40–41	Zgłaszanie obaw dotyczących nieuczciwego postępowania i zakaz działań odwetowych
42–43	Twoje obowiązki w ramach Kodeksu postępowania firmy ABB



1. Zeskanuj kod QR.
2. Pobierz aplikację mobilną Kodeks postępowania ABB.

Dowiedz się więcej

Dodatkowe informacje na temat odpowiednich zasad i procedur zamieszczono w serwisie [ABB Governance portal](#).

Wprowadzenie do Kodeksu postępowania

U podstaw rozwoju i sukcesów ABB leży zaufanie ze strony jej interesariuszy: pracowników, klientów, partnerów biznesowych oraz społeczności, które ABB obsługuje. Fundamentem tego zaufania jest uczciwość – bezkompromisowe zobowiązanie do profesjonalizmu i przestrzegania najwyższych standardów etycznego postępowania w biznesie.



Z dumą przedstawiam znowelizowany Kodeks postępowania ABB, który odzwierciedla szybko zmieniający się świat, a także nasze cele w zakresie zrównoważonego rozwoju na rok 2030, z których jednym jest stworzenie kultury uczciwości i transparentności w działaniu. U podstaw rozwoju i sukcesów ABB leży zaufanie ze strony jej interesariuszy: pracowników, klientów, partnerów biznesowych oraz społeczności, które ABB obsługuje. Fundamentem tego zaufania jest uczciwość – bezkompromisowe zobowiązanie do profesjonalizmu i przestrzegania najwyższych standardów etycznego postępowania w biznesie.

W czasach, w których postęp technologiczny jest coraz szybszy, a sprawność działania zapewnia kluczową przewagę nad konkurencją, nasz Kodeks odzwierciedla zbiorowe i indywidualne zaangażowanie na rzecz uczciwości. Zawiera on praktyczne wskazówki dotyczące prowadzenia działalności na całym świecie i pomaga podejmować właściwe decyzje w niejednoznacznych lub złożonych sytuacjach. Kodeks wyraża wartości naszej firmy – odwagę, troskę, ciekawość i współpracę – stanowiące podstawę uczciwego działania, w którym liczy się odpowiedzialność, szacunek, świadomość, ciągłe doskonalenie i transparentność.

Przede wszystkim postępowanie zgodnie z Kodeksem wymaga od nas uczciwości, rzetelności i szacunku w stosunku do innych, a także przestrzegania obowiązujących przepisów prawa i regulacji oraz niezwłocznego zgłaszania podejrzeń o naruszenie Kodeksu. Ponadto stosujemy się do przepisów BHP oraz zrównoważonych

i przyjaznych środowisku praktyk biznesowych, a także przestrzegamy praw człowieka.

Kodeks dotyczy nas wszystkich, a my jesteśmy zobowiązani do wzajemnego rozliczania się z naszych działań. Na liderach ABB spoczywa szczególna odpowiedzialność za stanowienie przykładu, przewidywanie i podejmowanie działań mających na celu ograniczenie ryzyka oraz dbanie o uczciwe postępowanie, które jest cechą charakterystyczną naszej kultury korporacyjnej. Pracownicy firmy ABB są zobowiązani przeczytać niniejszy Kodeks, zrozumieć go i przestrzegać jego postanowień, a tym samym przyczynić się do tego, by firma ABB stała się lepszym miejscem pracy dla wszystkich. Ponieważ Kodeks wyklucza podejmowanie działań odwetowych, pracownicy i inne zainteresowane strony mogą swobodnie zgłaszać wątpliwości dotyczące potencjalnych naruszeń.

Wspólnie kierujmy się Kodeksem jako odzwierciedleniem aspiracji naszej firmy, jednocześnie umacniając pozycję ABB jako lidera w dziedzinie technologii i godnego zaufania partnera korporacyjnego.

Dziękuję!

Björn Rosengren
prezes zarządu Grupy ABB

Dlaczego opracowaliśmy Kodeks postępowania?

Pracownicy firmy ABB są zatrudnieni w ponad 100 krajach świata, pochodzą z różnych środowisk kulturowych i mają zróżnicowane zdolności. Porozumiewają się wieloma językami i dysponują bogatym doświadczeniem branżowym, wiedzą i umiejętnościami. Jesteśmy z nich dumni, a ta różnorodność jest naszą przewagą konkurencyjną. Tym, co nas łączy jest uczciwość w każdym działaniu.

Niniejszy Kodeks postępowania jest wyrazem naszego silnego zbiorowego i indywidualnego zaangażowania na rzecz uczciwości i zawiera praktyczne wskazówki dla pracowników, dostawców i partnerów biznesowych w zakresie prowadzenia działalności na całym świecie. Żyjemy w wymagającym, szybko zmieniającym się świecie, w którym technologia i globalne wydarzenia nieustannie kształtują sposób naszej pracy. Złożone i stale zmieniające się przepisy prawa i regulacje wpływają na nasz globalny biznes i rynki na których jesteśmy obecni, a klienci poszukują szybszych, bardziej kompleksowych i prostszych rozwiązań. Aby pozostać liderem branży, musimy kierować się najwyższymi standardami uczciwości, odpowiedzialności, zrównoważonego rozwoju i przejrzystości działania. To zobowiązanie znajduje odzwierciedlenie w Kodeksie postępowania.

W jakich sytuacjach Kodeks postępowania ma zastosowanie?

Kodeks postępowania ABB dotyczy wszystkich pracowników, kadry menedżerskiej, konsultantów, podwykonawców prowadzących własną działalność, pracowników tymczasowych i agencyjnych oraz wolontariuszy wykonujących pracę na rzecz ABB. Dotyczy to również oddziałów i spółek zależnych należących w całości do ABB, jak również każdego pracownika biorącego udział we wspólnym przedsięwzięciu lub innego podmiotu, w którym ABB posiada większościowy udział lub nad którym sprawuje kontrolę. Oczekujemy, że nasi partnerzy biznesowi będą przestrzegać standardów etycznych zgodnych z naszym Kodeksem postępowania oraz – w przypadku naszych dostawców – naszym Kodeksem postępowania dla dostawców.

W odniesieniu do spółek, w których ABB nie ma udziałów większościowych lub nad którymi nie sprawuje kontroli w inny sposób, oczekujemy, że zostanie w nich przyjęty Kodeks postępowania ABB (jeśli nie istnieje już podobny kodeks postępowania) oraz że zostaną wprowadzone zasady dotyczące uczciwego i etycznego postępowania we wzajemnych relacjach, obowiązujące w czasie trwania naszych działań biznesowych.



**We speak
the same
Code.**

Pięć zasad uczciwości

1

Postępujemy i prowadzimy działalność z poszanowaniem etyki

2

Pracujemy w sposób bezpieczny i zrównoważony

3

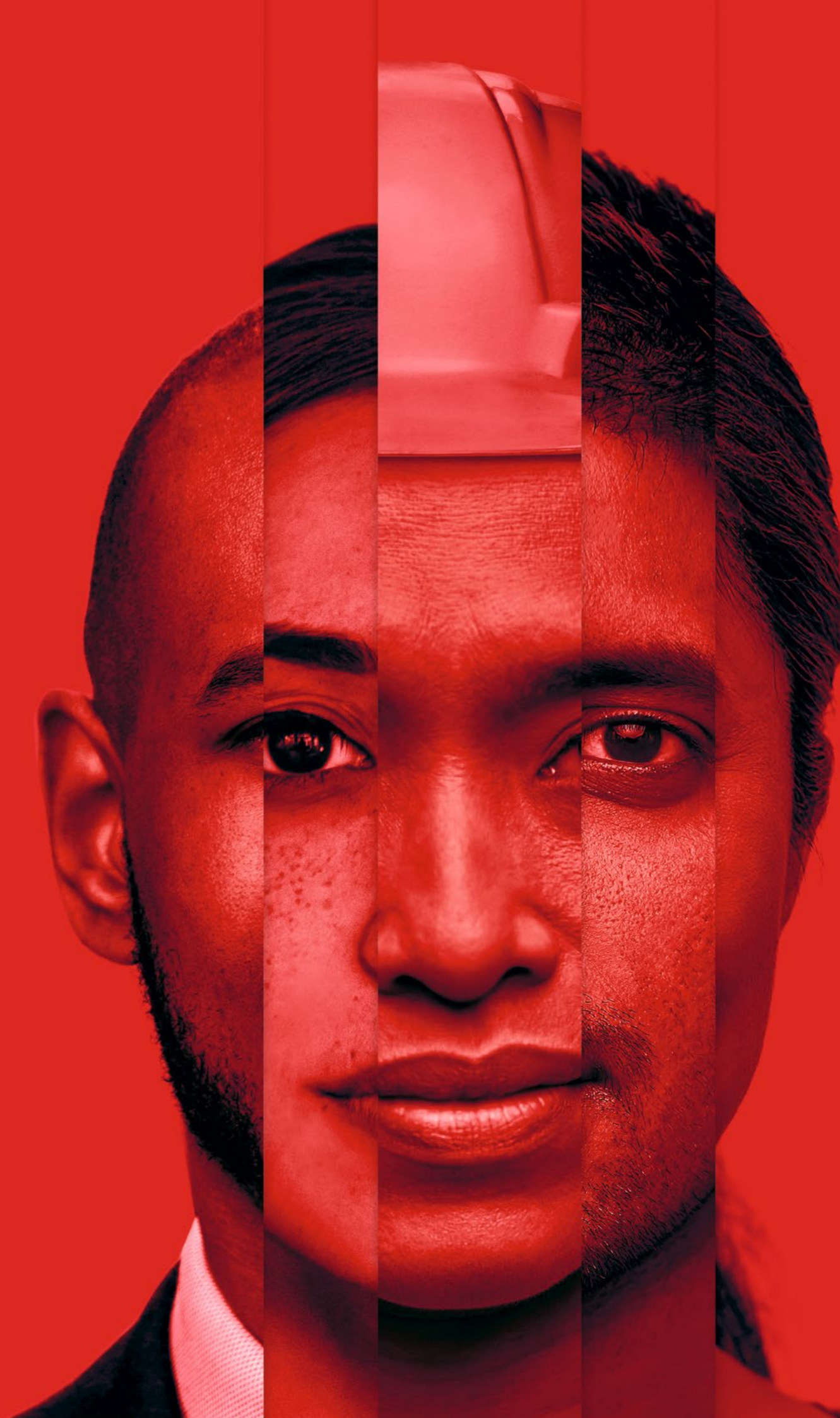
Budujemy zaufanie ze wszystkimi zainteresowanymi stronami

4

Chronimy majątek i reputację firmy ABB

5

Prowadzimy dialog i nie stosujemy działań odwetowych



Komunikacja

Komunikujemy się z zachowaniem szacunku, w sposób uczciwy, jednoznaczny i profesjonalny. Komunikacja musi odzwierciedlać naszą reputację i markę jako lidera technologii. Zarówno w komunikacji wewnętrznej, jak i zewnętrznej oraz niezależnie od medium lub kanału komunikacji chronimy poufne dane ABB, przekazujemy pełne i dokładne informacje oraz zawsze wspieramy otwartość dyskusji i dialogu.

Zapamiętaj

- Korzystaj ze wszystkich kanałów komunikacji w sposób odpowiedzialny. Upewnij się, że przekazywane treści są jawne, konstruktywne i odpowiednie z biznesowego punktu widzenia.
- Nasze miejsce pracy nie jest miejscem publicznym. Należy założyć, że informacje i treści, którymi dysponujemy lub które tworzymy, są poufne lub chronione przez prawo. Ujawnienie materiałów wewnętrznych (takich jak know-how firmy ABB, tajemnice handlowe, sposób postępowania, schematy organizacyjne, plany biznesowe i podobne informacje) może skutkować odpowiedzialnością cywilną lub karną dla ciebie lub dla ABB.
- Szybka i sprawna komunikacja biznesowa ma kluczowe znaczenie. Jeśli nie możesz odpowiedzieć na pytania od razu, poinformuj zaangażowane strony o tym kiedy będziesz mógł udzielić odpowiedzi.
- Komunikacja obejmuje różne strefy czasowe, języki i kultury. Zwracaj uwagę na różnice czasowe, działaj z wyczuciem i pamiętaj, że osoby porozumiewające się w innych językach mogą zinterpretować Twój przekaz w sposób inny od zamierzonego. Przed przekazaniem informacji zastanów się, czy może ona być postrzegana jako dyskryminująca, obraźliwa, nękająca, grożąca lub zniesławiająca.

Twoja rola

- Zapoznaj się z wewnętrznymi wytycznymi i przepisami ABB dotyczącymi komunikacji, brandingu i mediów społecznościowych. Jeśli nie masz pewności, czy dana treść może zostać przekazana, skonsultuj się ze swoim kierownikiem ds. komunikacji.
- Jeśli skontaktuje się z Tobą przedstawiciel mediów, prosząc o informacje na temat ABB, zawsze skieruj tę osobę do działu relacji z mediami lub upoważnionego rzecznika firmy.
- W przypadku popełnienia błędu podczas przekazywania informacji w internecie lub na portalach społecznościowych, należy go jak najszybciej skorygować. Pamiętaj, by jednoznacznie zaznaczyć, że wprowadzono sprostowanie.
- Niewłaściwe prowadzenie dialogu może być przyczyną wielu problemów. W przypadku znalezienia wrażliwych lub nieodpowiednich treści w kanałach wewnętrznych lub zewnętrznych bądź jeśli nie masz pewności, czy dana treść jest odpowiednia do przekazania, skontaktuj się z odpowiednim kierownikiem ds. komunikacji.

Zarówno w komunikacji wewnętrznej, jak i zewnętrznej oraz niezależnie od medium lub kanału komunikacji chronimy poufne dane ABB, przekazujemy pełne i dokładne informacje oraz zawsze wspieramy otwartość dyskusji i dialogu.



Konflikt interesów

Działamy w najlepszym interesie ABB. Wykorzystujemy mienie i informacje firmy wyłącznie do właściwych i zgodnych z prawem celów biznesowych. Wszystkie decyzje, które podejmujemy w imieniu ABB, są niezależne od osobistych interesów, a nasze interesy nie mają na te decyzje wpływu. Niezwłocznie ujawniamy wszelkie interesy osobiste lub zawodowe, które mogą być w uzasadniony sposób postrzegane jako sprzeczne z najlepszym interesem ABB, niewłaściwe lub mające wpływ na nasz osąd podczas wykonywania obowiązków służbowych. Unikamy angażowania się w działania zewnętrzne, które mogłyby być sprzeczne z naszą odpowiedzialnością wobec firmy lub zaszkodzić jej reputacji.

Zapamiętaj

- Konflikt interesów może mieć charakter faktyczny, potencjalny lub pozorny – w każdym z tych przypadków może być wymagane podjęcie działań ograniczających ryzyko.
- Faktyczny konflikt interesów występuje, gdy istnieje bezpośredni konflikt między Twoimi interesami osobistymi i bieżącymi zobowiązaniami wobec ABB.
- Potencjalny konflikt interesów powstaje, gdy istnieją okoliczności, które mogą przekształcić się w faktyczny konflikt interesów między Twoimi interesami osobistymi a Twoimi zobowiązaniami wobec ABB w przyszłości.
- Pozorny konflikt interesów występuje, gdy określona osoba (na przykład współpracownik) może w rozsądny sposób powziąć wątpliwość, czy na Twój osąd mogą wpływać osobiste interesy, które z kolei mogą niewłaściwie wpłynąć na Twoje decyzje biznesowe – niezależnie od tego, czy jest tak w rzeczywistości, czy też nie.
- Powinieneś zastanowić się, czy współpracownik, który jest świadomy Twoich osobistych interesów lub innych okoliczności, mógłby w uzasadniony sposób zakwestionować uczciwość Twoich decyzji biznesowych ze względu na takie osobiste interesy lub okoliczności.
- Nawet pozorny konflikt interesów może stworzyć problemy dla Ciebie i firmy, łącznie

z potencjalną szkodą dla reputacji, zaufania oraz morale.

- Konflikt interesów – faktyczny lub pozorny – nie jest naruszeniem Kodeksu postępowania jako takiego. Natomiast nieujawnienie każdego faktycznego lub potencjalnego konfliktu w jak najkrótszym czasie jest naruszeniem i może prowadzić do wszczęcia postępowania dyscyplinarnego.
- Konflikty interesów mogą wystąpić w wielu typowych sytuacjach – na przykład Twój krewny lub bliski znajomy może pracować u dostawcy, klienta lub konkurenta ABB lub możesz należeć do zarządu organizacji charytatywnej, której ABB udziela dotacji lub którą może wspierać w przyszłości.
- Relacje osobiste mogą powodować faktyczne lub domniemane konflikty interesów, a w pewnych okolicznościach mogą wpływać na Twoją bezstronność i stanowić zagrożenie dla firmy. Na przykład konflikt interesów może wystąpić, gdy bezpośredni przełożony ma bliskie relacje z podwładnym. Podobnie jest w sytuacji, w której pracownik odpowiadałby za zatwierdzanie płatności lub udzielanie rabatów na rzecz kanału sprzedaży należącego do swojego krewnego bądź w której pracownik zatrudniłby jako dostawcę swojego znajomego.

Niezwłocznie ujawniamy wszelkie interesy osobiste lub zawodowe, które mogą być w uzasadniony sposób postrzegane jako sprzeczne z najlepszym interesem ABB.



Twoja rola

- Niezwłocznie ujawniaj poprzez Integrity Gateway wszelkie potencjalne i/lub faktyczne konflikty interesów, w tym relacje, które mogą prowadzić do zaistnienia faktycznego lub domniemanego konfliktu interesów.
- Jeśli Twój krewny lub bliski znajomy jest Twoim podwładnym (niezależnie od liczby szczebli dzielących stanowiska), ujawnij tę sytuację jako prowadzącą do potencjalnego konfliktu interesów. To samo dotyczy krewnych lub bliskich znajomych, z którymi utrzymujesz relacje biznesowe lub gdy którykolwiek z was zajmuje wysokie stanowisko lub cieszy się zaufaniem w firmie (dotyczy to między innymi pracy w dziale zasobów ludzkich, dziale ds. prawnych i uczciwego postępowania, dziale finansowym lub na innym kluczowym stanowisku, gdzie jedno z was może być zobligowane do wykonania obowiązków wpływających na tę drugą osobę).
- Unikaj wywierania jakiegokolwiek bezpośredniego lub pośredniego wpływu na wybór, rekrutację lub awansowanie osób, z którymi łączą Cię relacje rodzinne lub osobiste.
- Unikaj sytuacji mogących stwarzać konflikt pomiędzy osobistymi interesami a interesami ABB.
- Nie wykonuj własnej pracy w czasie pracy na rzecz ABB ani nie wykorzystuj do tego celu zasobów firmy.

- Nigdy nie wykorzystuj poufnych informacji ABB ani wrażliwych informacji handlowych z jakiegokolwiek powodu innego niż uzasadniony cel biznesowy podczas właściwego wykonywania swoich obowiązków w ABB.
- Jeśli pracujesz na stanowisku, z którym wiąże się faktyczny, potencjalny lub domniemany konflikt interesów wynikający z relacji osobistych lub finansowych, niezwłocznie ujawnij ten związek działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania poprzez Integrity Gateway. W większości przypadków obowiązkiem osoby na wyższym stanowisku jest ujawnienie wszelkich faktycznych, potencjalnych lub domniemanych konfliktów interesów.
- Jeśli masz wątpliwości, czy dana sytuacja osobista stwarza faktyczny, potencjalny lub pozorny konflikt interesów, najlepszym rozwiązaniem jest zadbanie o interes swój i ABB poprzez postępowanie w przejrzysty sposób i niezwłoczne ujawnienie tej sytuacji.
- Jeśli proponujesz stanowisko w zarządzie lub funkcję dyrektora podmiotu będącego stroną trzecią (płatne lub niepłatne, gdy strona trzecia jest podmiotem zewnętrznym w stosunku do ABB), musisz ujawnić to ABB, aby upewnić się, że jest to dopuszczone zgodnie z naszą tabelą upoważnień korporacyjnych.

Ewidencja, kontrola i zapobieganie praniu brudnych pieniędzy

Dokładnie rejestrujemy i raportujemy nasze zasoby finansowe, transakcje i aktywa. Przestrzegamy przepisów, które dotyczą naszej dokumentacji finansowej, zasad rachunkowości, zobowiązań podatkowych oraz ujawniania informacji finansowych. W odniesieniu do naszych wymagań dotyczących rejestrowania i raportowania stosujemy zasadę zero tolerancji dla oszustw lub innych zachowań, których celem jest wprowadzenie w błąd lub oszustwo.

Pranie brudnych pieniędzy polega na próbie ukrycia wpływów z działalności przestępczej pod postacią legalnych transakcji handlowych lub wykorzystywaniu legalnych środków finansowych do wspierania działalności przestępczej. Przestrzegamy przepisów zakazujących takich praktyk i zachowujemy czujność wobec wszelkich podejrzanych transakcji finansowych, które mogą mieć na celu ukrycie rzeczywistego pochodzenia środków finansowych lub stron powiązanych z transakcją.

Chronimy własność, aktywa i dane ABB przed niewłaściwym lub nieuprawnionym użyciem i dbamy o to, aby uniknąć ich utraty, kradzieży lub uszkodzenia. Wykorzystujemy aktywa ABB wyłącznie do uzasadnionych celów biznesowych.

Zapamiętaj

- Dokumentacja finansowa obejmuje księgi i rachunki oraz wszystkie pozostałe dokumenty służące do jej opracowania. Księgi finansowe i rejestry firmy mogą również uwzględniać niemal wszystkie dane dotyczące majątku trwałego.
- Niedokładne rejestrowanie transakcji lub płatności bądź wprowadzanie w błąd, ukrywanie i zmienianie rejestrów lub manipulowanie nimi w inny sposób może stanowić oszustwo i skutkować konsekwencjami prawnymi dla ABB bądź jej pracowników lub negatywnie wpłynąć na ich wizerunek.

- Nieupoważnione ujawnienie poufnych lub wrażliwych informacji bądź danych handlowych może mieć niepożądane konsekwencje umowne lub inne konsekwencje prawne dla ABB i osoby, która takie informacje bądź dane ujawniła.
- Rzeczowy lub inny majątek firmy ABB może obejmować wszystko, co jest własnością firmy lub jest w jej posiadaniu i stanowi dla niej wartość, w tym dane wrażliwe, własność rzeczową i intelektualną oraz aktywa finansowe.

Twoja rola

- Upewnij się, że wszystkie transakcje biznesowe są w pełni, rzetelny i niezwłoczny sposób rejestrowane zgodnie z zasadami rachunkowości ABB, wewnętrznymi procedurami i obowiązującym prawem.
- Nie podpisuj żadnej zgody lub innego dokumentu bez uprzedniego zweryfikowania jego rzetelności i upewnienia się, że transakcja, której on dotyczy, służy uzasadnionym celom biznesowym ABB.

Pranie brudnych pieniędzy polega na próbie ukrycia wpływów z działalności przestępczej pod postacią legalnych transakcji handlowych lub wykorzystywaniu legalnych środków finansowych do wspierania działalności przestępczej.



- Nie zmieniaj ani nie niszcz dokumentów, które zostały Ci przekazane do przechowania lub które podlegają zasadom przechowywania dokumentów obowiązującym w ABB.
- Ponosisz odpowiedzialność za odpowiednie zabezpieczenie i wykorzystanie aktywów ABB oraz pełną i uczciwą współpracę z audytorami wewnętrznymi lub zewnętrznymi, organami regulacyjnymi oraz organami ścigania.
- Zachowaj czujność i zgłaszaj transakcje, które wydają się podejrzane – między innymi:
 - Rzekome prośby ze strony ABB o zapłatę gotówką lub w ratach na kilka rachunków bankowych w walucie nieużywanej w typowych umowach biznesowych bądź ustalonej tuż poniżej progu zgłaszania płatności w walutach obcych w danym kraju.

- Prośby o dokonanie płatności na nowe, specjalne lub indywidualne konto bankowe (lub rzeczywiste płatności z takiego konta), zwłaszcza gdy założono je w kraju, w którym nie prowadzimy działalności
- Prośby dostawcy o dokonanie płatności z góry na zagraniczne konto bankowe lub konto zarejestrowane w kraju uważanym za raj podatkowy.
- Informacje od klienta końcowego o płatności na rzecz ABB za pośrednictwem podmiotu, który ma siedzibę w innym kraju lub strony trzeciej.
- Wszelkie inne prośby lub proponowane ustalenia, które mogą wskazywać na potencjalne oszustwo, pranie brudnych pieniędzy lub unikanie płacenia podatków

Ochrona środowiska

Przestrzegamy przepisów prawa i regulacji dotyczących ochrony środowiska we wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność. Ponadto promujemy zrównoważony rozwój i dążymy do osiągnięcia celów ABB w zakresie zrównoważonego rozwoju poprzez wspieranie postępu gospodarczego, zarządzanie środowiskiem i rozwój społeczny. Staramy się ciągle doskonalić w tych obszarach w kontekście naszych ofert i działań poprzez dążenie – między innymi – do ograniczenia emisji i ilości odpadów, zmniejszenia zużycia szkodliwych substancji oraz oszczędzania wody i energii w ramach przeciwdziałania zmianom klimatycznym.

Zapamiętaj

- Nasze zaangażowanie wykracza poza wymogi obowiązujących przepisów prawa i regulacji. Staramy się w sposób przejrzysty i etyczny zarządzać naszym wpływem na środowisko, postępując zgodnie z oczekiwaniami naszych interesariuszy, w tym klientów, pracowników, akcjonariuszy, dostawców, innych partnerów biznesowych i społeczności, w których prowadzimy działalność.
- Oczekujemy, że nasi dostawcy i partnerzy biznesowi na całym świecie będą wspierać to zaangażowanie w ochronę środowiska.
- Zobowiązujemy się niezwłocznie zgłaszać niebezpieczne sytuacje lub niedopuszczalne warunki środowiskowe i zdarzenia, aby umożliwić podjęcie działań naprawczych i zapobiegawczych.
- Powinniśmy zastanowić się, co ABB może zrobić, aby zmniejszyć wpływ swoich produktów i usług na środowisko w całym cyklu ich życia, od projektowania i zaopatrzenia po logistykę, pozyskiwanie materiałów i użytkowanie oraz utylizację produktów po ich wycofaniu z eksploatacji.
- ABB stosuje politykę zrównoważonego rozwoju oraz przestrzega wymogów ekonomicznych, środowiskowych i społecznych; oczekujemy, że nasi pracownicy będą ją również znać i postępować zgodnie z jej wytycznymi.

Twoja rola

- Pamiętaj o wpływie Twojej pracy na środowisko naturalne oraz o wymaganiach dotyczących ochrony środowiska mających zastosowanie do Twojego stanowiska, funkcji lub miejsca pracy. Zgłaszaj swojemu przełożonemu pomysły mające na celu zmniejszenie wpływu naszych działań, produktów i usług na środowisko.

Powinniśmy zastanowić się, co ABB może zrobić, aby zmniejszyć wpływ swoich produktów i usług na środowisko w całym cyklu ich życia, od projektowania i zaopatrzenia po logistykę, pozyskiwanie materiałów i użytkowanie oraz utylizację produktów po ich wycofaniu z eksploatacji.

- Zachowaj ostrożność w stosunku do dostawców lub innych partnerów biznesowych, którzy nie opracowali bezpiecznych, zrównoważonych praktyk środowiskowych lub ich nie stosują.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że zakład, w którym pracujesz, ma wszystkie wymagane licencje lub zezwolenia dotyczące ochrony środowiska. Jeśli nie masz pewności co do posiadania wszystkich odpowiednich zezwoleń, niezwłocznie skontaktuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania lub ds. BHP.
- Utylizuj odpady zgodnie z wewnętrznymi wymaganiami ABB oraz lokalnymi procedurami i przepisami.
- Promuj świadomość, odpowiedzialność i zaangażowanie w eliminowanie zagrożeń dla środowiska i wykorzystywanie możliwości do zrównoważonego rozwoju.



Uczciwa konkurencja i ochrona konkurencji

Wobec konkurencji działamy uczciwie, otwarcie i w sposób niezależny. Przestrzegamy wszystkich przepisów chroniących uczciwą konkurencję. Przepisy te zabraniają zawierania umów ograniczających konkurencję, zarówno między konkurentami jak i firmami działającymi na różnych poziomach łańcucha dostaw. Takie przepisy mogą nakładać ograniczenia na działania handlowe firm zajmujących dominującą pozycję na rynku. Przepisy te wymagają również uzyskania zgody organów regulacyjnych na niektóre fuzje i przejęcia, w tym udziały mniejszościowe, a także na zawarcie niektórych rodzajów umów o współpracy.

Zachowanie zgodności z tymi przepisami gwarantuje, że nasza ciężka praca i innowacyjność zostaną nagrodzone, co ostatecznie przyniesie korzyści naszym klientom. Naruszenie prawa do konkurencji i prawa antymonopolowego jest poważnym wykroczeniem i może skutkować pociągnięciem do odpowiedzialności karnej oraz poważnym uszczerbkiem na reputacji zarówno pracownika, jak i firmy ABB.

Zapamiętaj

- Wszelkie rozmowy, porozumienia lub uzgodnienia (bezpośrednie lub pośrednie) z firmą konkurencyjną dotyczące ustalenia cen, podziału rynków, klientów lub przetargów, a także ograniczeń w produkcji lub zbiorowego bojkotu są niezgodne z prawem.
- Co do zasady nie powinniśmy (bezpośrednio ani pośrednio) zabiegać o dostęp do poufnych informacji handlowych ani uzyskiwać i wymieniać takich informacji, które mogłyby wpłynąć na decyzje podejmowane przez ABB lub firmę konkurencyjną dotyczące kosztów, marż, danych cenowych, przyszłych strategii, planów produkcyjnych, wynagrodzeń pracowników itp.
- Nie powinniśmy ustalać ceny, po której nasi partnerzy dystrybucyjni lub klienci odsprzedają nasze produkty, ani narzucać lub uzgadniać minimalnej ceny odsprzedaży.
- Zawsze powinniśmy skonsultować się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania przed zawarciem umowy na wyłączność lub nałożeniem ograniczeń na zdolność dystrybutora lub klienta do odsprzedaży produktów na określonych rynkach lub określonym kategoriom kupujących.

Twoja rola

- Przestrzegaj przepisów antymonopolowych i innych przepisów dotyczących konkurencji.
- Zapoznaj się z polityką i procedurami ABB dotyczącymi przepisów antymonopolowych i postępuj zgodnie z nimi.
- Bezwzględnie i proaktywnie zdystansuj się i firmę ABB od niewłaściwego postępowania osób trzecich (np. podczas spotkań stowarzyszenia branżowego).
- W razie wątpliwości, czy dana strategia biznesowa lub postępowanie są zgodne z prawem antymonopolowym, niezwłocznie skontaktuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania w celu uzyskania wsparcia.

Zachowanie zgodności z tymi przepisami gwarantuje, że nasza ciężka praca i innowacyjność zostaną nagrodzone, co ostatecznie przyniesie korzyści naszym klientom.

“How do we play fair?”

Sprawiedliwość zatrudnienia, różnorodność i akceptacja

Jesteśmy firmą globalną, a nasi pracownicy pochodzą z różnych krajów, środowisk i kultur. Zatrudniamy osoby różnej płci, różnego pochodzenia etnicznego i wyznania, należące do różnych pokoleń i mających różne umiejętności. Wierzymy, że nasza różnorodność jest źródłem siły i przewagi nad konkurencją. Aby zapewnić zaangażowanie, motywację i zdolność naszych pracowników do realizacji swojego potencjału, zachęcamy i promujemy kulturę wzajemnego szacunku, tolerancji i współpracy. Wierzymy, że kompetencje, wydajność oraz potencjał powinny nam przyświecać w decyzjach związanych z zatrudnieniem, takimi jak rekrutacja, dążenie do zatrzymania pracowników, zapewnianie możliwości szkolenia i awansu. ABB popiera zasady Międzynarodowej Organizacji Pracy (International Labour Organization, ILO) dotyczące norm pracy. Przestrzegamy obowiązujących przepisów dotyczących zatrudniania i prawa pracy, w tym przepisów dotyczących wynagrodzenia i czasu pracy, imigracji, układów zbiorowych, przeciwdziałania dyskryminacji i podobnych przepisów dotyczących zatrudniania. Zależy nam na zapewnieniu środowiska pracy wolnego od nękania, zastraszania, gróźb oraz przemocy. Jakiegokolwiek nękanie, w tym molestowanie seksualne lub inne dyskryminujące traktowanie, nie będzie tolerowane. Wszyscy mamy obowiązek zgłaszać takie zachowania i dawać dobry przykład.

Zapamiętaj

- Decyzje związane z zatrudnieniem powinny być zawsze podejmowane z uwzględnieniem kwalifikacji, umiejętności, osiągnięć i innych czynników związanych z pracą. Nie tolerujemy dyskryminacji.
- Nigdy nie akceptujemy zastraszania i nękania w miejscu pracy, w tym użycia siły, gróźb lub przymusu werbalnego, fizycznego lub na tle społecznym. Należy pamiętać, że prześladowanie, nękanie, znęcanie się, zastraszanie i próby dominacji nad innymi mogą być popełniane

przez osoby lub grupy osób, w sposób osobisty lub w internecie (za pośrednictwem poczty elektronicznej bądź platform komunikacyjnych) i mogą mieć charakter jawny lub niejawny.

- Nie dopuszczamy nękania lub dyskryminacji ze względu na cechy lub atrybuty osobiste. Przykłady obejmują, między innymi, zachowania, które oczerniają, ośmieszają, zawstydzają, zastraszają lub prowadzą do wykluczenia osób należących do określonej grupy etnicznej lub osób niepełnosprawnych. Inne powszechne formy nękania i dyskryminacji obejmują obraźliwe lub

- wulgarnie gesty bądź komentarze dotyczące określonej płci oraz używanie obraźliwych wyrażen w odniesieniu do czyjejs seksualności, tożsamości płciowej lub czyjejs wieku.
- Molestowanie seksualne jest szczególnym rodzajem molestowania, polegającym na niepożądanym zachowaniu o charakterze seksualnym, które może spowodować upokorzenie, obrazę lub zastraszanie innej osoby. Firma ABB stosuje podejście zerowej tolerancji dla molestowania seksualnego. Przykłady molestowania seksualnego obejmują między innymi: natrętne zapytania dotyczące prywatnego życia współpracownika; odniesienia do seksualności lub wyglądu fizycznego; dotykanie ciała wbrew woli oraz przebywanie zbyt blisko kogoś lub ocieranie się o inną osobę; obsceniczne, dwuznaczne lub obraźliwe uwagi; żarty, anegdoty lub obrazy o charakterze seksualnym; natrętne spoglądanie na daną osobę lub wpatrywanie się w nią oraz wygłaszanie uwag na tle seksualnym lub flirtowanie z nią wbrew jej woli.
- Nasze wysokie standardy zatrudnienia obowiązują na całym świecie. Zależy nam na zapewnieniu środowiska pracy wolnego od jakichkolwiek przypadków nękania, zastraszania, gróźb oraz przemocy. Nie będziemy tolerować nękania pod jakąkolwiek postacią i bardzo poważnie traktujemy wszelkie zarzuty skierowane przeciwko naszym pracownikom (lub dostawcom bądź innym partnerom biznesowym) – niezależnie od tego, czy takie zachowanie jest niezgodne z prawem obowiązującym w kraju, w którym takie zachowanie ma miejsce.
- Wysoki standard zachowania, jakiego oczekujemy w miejscu pracy, dotyczy również wszystkich wydarzeń, w których uczestniczą nasi pracownicy w kontekście ich relacji z firmą. Należą do nich imprezy towarzyskie, które są organizowane przez ABB, jak również te, które są organizowane nieformalnie przez naszych pracowników. Przykłady obejmują, między innymi, imprezy świąteczne, konferencje/spotkania związane z funkcjami korporacyjnymi, wyjazdy poza siedzibę firmy, przerwy podczas szkoleń, imprezy organizowane dla klientów lub w celu nawiązania kontaktów,

imprezy promocyjne i pożegnalne, wakacje grupowe oraz wspólne kolacje bądź spożywanie napojów po pracy.

- ABB stosuje te same standardy postępowania w relacjach z wykonawcami i pracownikami tymczasowymi. W związku z tym oczekujemy, że będą oni traktowani z takim samym szacunkiem jak nasi pracownicy oraz że kontrahenci i pracownicy tymczasowi ABB będą stosować te same normy w ramach własnego zachowania, a także, w stosownych przypadkach, podczas kontaktów z własnymi pracownikami.

Twoja rola

- Dawaj dobry przykład, traktując swoich współpracowników z szacunkiem i przestrzegaj naszych standardów dotyczących sprawiedliwego traktowania, różnorodności i integracji. Wspieraj nasze działania na rzecz uczynienia z ABB cenionego pracodawcy.
- Wspieraj naszą kulturę prowadzenia dialogu, nie podejmuj działań odwetowych w stosunku do tych, którzy zgłaszają nieprawidłowe zachowania i zajmij wyraźne stanowisko przeciwko postępowaniu niezgodnemu z naszą kulturą i naszymi wartościami.
- Nie ulegaj uprzedzeniom, zachowaj wrażliwość na odmienność i dąż do tworzenia kultury integracji.
- Nie używaj obraźliwego języka ani nie wykonuj obraźliwych gestów, w tym mających charakter seksualny, ani nie wygłaszaj obelg na tle rasowym ani negatywnych komentarzy na temat wyznania, pochodzenia etnicznego, koloru skóry, wieku, płci biologicznej, tożsamości lub ekspresji płciowej, orientacji seksualnej, przekonań politycznych, obywatelstwa, narodowości, języka, niepełnosprawności bądź statusu rodzicielskiego, ekonomicznego, klasowego lub weterana. Pamiętaj, że słowa, gesty i obrazy mogą być postrzegane za dyskryminujące, nawet jeśli mają charakter żartobliwy.
- Osoby, które były świadkami lub ofiarami dyskryminacji, nękania, zastraszania, gróźb lub aktów przemocy, powinny niezwłocznie zgłosić to za pośrednictwem jednego z dostępnych kanałów.

Zależy nam na zapewnieniu środowiska pracy wolnego od nękania, zastraszania, gróźb oraz przemocy.

Jakiegokolwiek nękanie, w tym molestowanie seksualne lub inne dyskryminujące traktowanie, nie będzie tolerowane. Wszyscy mamy obowiązek zgłaszać takie zachowania i dawać dobry przykład.



Handel globalny

Działamy globalnie. Przestrzegamy obowiązujących przepisów prawa i przepisów handlowych, w tym dotyczących kontroli importu i eksportu, sankcji handlowych oraz procedur celnych. Tego samego oczekujemy od naszych partnerów biznesowych. ABB stosuje zasady, procedury i kontrole mające na celu ograniczenie ryzyka związanego handlem, obejmujące odpowiednie monitorowanie transakcji, które mogą być związane z krajami objętymi embargiem lub innymi sankcjami, procesy ułatwiające przestrzeganie przepisów handlowych oraz systemy i szkolenia zapewniające przedstawianie dokładnych deklaracji władzom odpowiedzialnym za kontrolę handlu.

Zapamiętaj

- Wiele krajów ogranicza eksport lub transfer niektórych produktów, oprogramowania i technologii, a także świadczenie usług i transfer funduszy do niektórych krajów, regionów, osób fizycznych, podmiotów lub rządów z powodów związanych z bezpieczeństwem narodowym, polityką zagraniczną bądź z innych względów. W związku z tym musimy przeprowadzić odpowiednie oceny, aby mieć pewność, że uzyskaliśmy wszelkie niezbędne zezwolenia ze strony rządu i że nasze działania nie są sprzeczne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi handlu.
- Eksport może przybierać wiele form i nie jest ograniczony do przedmiotów fizycznych. Może on obejmować wywóz z kraju urządzeń elektronicznych zawierających informacje, przekazywanie tych informacji drogą elektroniczną lub umieszczanie ich w przestrzeni roboczej, do

której dostęp mogą mieć osoby trzecie. Eksport może również mieć miejsce, gdy wizytator zza granicy będzie miał dostęp do pewnych kontrolowanych informacji w danej firmie.

- Jeśli importujesz lub eksportujesz – nawet sporadycznie – dobra materialne lub niematerialne, musisz przestrzegać prawa krajów, których takie działania dotyczą, oraz wymagań określonych w globalnych procedurach ABB dotyczących zgodności z prawem handlowym. Przepisom handlowym podlegają nawet niewielkie transakcje (obejmujące niewielką liczbę produktów, niski zakres cenowy, a nawet bezpłatne wymiany i/lub towary wymagane do świadczenia usług). Dokumenty importowe i eksportowe muszą być odpowiednio wypełnione, sprawdzone pod kątem dokładności i zarejestrowane zgodnie z globalnymi procedurami ABB dotyczącymi zgodności z prawem handlowym.

Nie współpracuj z żadnym podmiotem, który dąży do bezpośredniego lub pośredniego wysyłania towarów, oprogramowania lub technologii do kraju objętego sankcjami lub podmiotu objętego ograniczeniami, ani nie zawieraj żadnych transakcji, które mogą naruszać obowiązujące przepisy antybojkotowe.



Twoja rola

- Nie eksportuj ani nie przekazuj (bezpośrednio lub pośrednio) produktów podlegających kontroli bez wymaganego zezwolenia na eksport lub w sposób niezgodny z wymogami odpowiednich licencji.
- Nie angażuj się w żadną transakcję, która dotyczy – lub co do której podejrzewasz, że dotyczy – kraju objętego sankcjami, podmiotu podlegającego ograniczeniom lub nieautoryzowanego końcowego zastosowania (np. militarnego, broni), bez przestrzegania globalnych procedur firmy ABB dotyczących zgodności z prawem handlowym oraz skonsultowania się z dyrektorem ds. zachowania zgodności z przepisami handlowymi.
- Zwracaj uwagę na sposób, w jaki stosowane są przepisy dotyczące handlu, i upewnij się, że Twoje przeszkolenie zapewnia Ci przynajmniej podstawową wiedzę na temat krytycznych koncepcji związanych z handlem, które mają zastosowanie w Twojej codziennej pracy.
- Upewnij się, że znasz wszystkie elementy transakcji, takie jak produkty, jej strony, sposób użycia końcowego towarów i kraj przeznaczenia oraz że stosujesz się do wszystkich obowiązujących praw i przepisów, jak również do globalnych procedur ABB dotyczących zgodności z prawem handlowym.
- Zachowaj ostrożność w odniesieniu do podejrzanych transakcji i zachowań obejmujących

niejasne lub niekompletne informacje od klientów, dostawców, partnerów biznesowych lub osób trzecich dotyczące użycia końcowego lub miejsca bądź terminu dostawy. Nie współpracuj z żadnym podmiotem, który dąży do bezpośredniego lub pośredniego wysyłania towarów, oprogramowania lub technologii do kraju objętego sankcjami lub podmiotu objętego ograniczeniami, ani nie zawieraj żadnych transakcji, które mogą naruszać obowiązujące przepisy antybojkotowe. Pamiętaj, by takie przypadki zgłaszać dyrektorowi ds. zachowania zgodności z przepisami handlowymi w celu uzyskania porady.

- Współpracuj wyłącznie z upoważnionymi do tego agentami celnymi, spedytorami i dostawcami usług logistycznych i niezwłocznie zgłaszaj dyrektorowi ds. zachowania zgodności z przepisami handlowymi wszelkie wątpliwości o wartości przekraczającej kwotę podaną na fakturze lub dotyczące niezidentyfikowanych lub niejasno opisanych usług.
- Upewnij się, że produkty i inne informacje są wyraźnie zidentyfikowane, właściwie wycenione i dokładnie sklasyfikowane z uwzględnieniem wymagań kontroli eksportu i przepisów celnych. Wszelkie niedokładne opisy, wyceny lub klasyfikacje towarów bądź danych należy zgłaszać urzędnikowi ds. zgodności handlowej.

“What can never be ignored?”

BHP, środowisko i ochrona

Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić naszym pracownikom oraz kontrahentom zdrowe i bezpieczne środowisko pracy. Wdrożyliśmy zaawansowany system zarządzania BHP, środowiskiem i ochroną (HSE&S), a także stosujemy standardy pracy, które spełniają lub przekraczają wymagania prawne krajów, w których prowadzimy działalność. Oczekujemy również ich przestrzegania od naszych pracowników, wykonawców, dostawców i innych partnerów biznesowych. Bezpieczeństwo jest częścią naszej działalności, fundamentem naszej organizacji i kluczowym elementem naszych działań, produktów i usług.

Zapamiętaj

- Nigdy nie wolno ignorować niebezpiecznych sytuacji lub niedopuszczalnych warunków dotyczących BHP, środowiska i ochrony. Zawsze zgłaszaj takie zagrożenia za pomocą modułów do zgłaszania zagrożeń lub incydentów w ramach globalnego systemu zarządzania BHP i ochroną środowiska (HSE&S) lub informuj o nich swojego przełożonego, aby umożliwić podjęcie stosownych działań naprawczych i zapobiegawczych.
- Zabrania się wykonywania pracy pod wpływem alkoholu, nielegalnych środków odurzających, a także leków na receptę, które mogłyby zakłócić zdolność do bezpiecznego wykonywania danego zadania.

Nigdy nie wolno ignorować niebezpiecznych sytuacji lub niedopuszczalnych warunków dotyczących BHP, środowiska i ochrony.

- Oczekujemy, że nasi dostawcy, wykonawcy i partnerzy biznesowi będą przestrzegać tych samych wysokich standardów BHP, co my.
- Rządowe organy regulacyjne bardzo poważnie traktują kwestie związane z BHP, ochroną środowiska i bezpieczeństwem. Należy pamiętać, że za naruszenie przepisów BHP, środowiska i bezpieczeństwa mogą grozić poważne konsekwencje, w tym sankcje cywilne lub karne.

Twoja rola

- Przerwij pracę, jeśli jej kontynuowanie nie jest bezpieczne dla Ciebie lub Twoich współpracowników.
- Upewnij się, że rozumiesz wykonywane przez siebie zadanie oraz że masz kwalifikacje i umiejętności pozwalające je wykonać. Upewnij się, że pracujesz w sposób bezpieczny, masz wszystkie niezbędne zezwolenia oraz używasz

narzędzi i wyposażenia ochronnego odpowiednich do wykonania powierzonego zadania.

- Upewnij się, że osoby przebywające w pobliżu są świadome wykonywanych przez Ciebie czynności, aby również one mogły podjąć odpowiednie środki ostrożności.
- Zapoznaj się ze standardami ABB dotyczącymi BHP, środowiska i ochrony i zawsze stosuj się do nich podczas pracy na terenie zakładu ABB oraz wykonywania prac w związku z danym projektem lub na terenie zakładu klienta.
- Spraw, aby bezpieczeństwo i higiena pracy stały się Twoim priorytetem – obejmuje to także „drobne” czynności, takie jak zapinanie pasów bezpieczeństwa i nieprowadzenie samochodu w stanie uniemożliwiającym skupienie się.
- Nie należy karać pracownika ABB ani podejmować działań dyscyplinarnych w odniesieniu do niego z tytułu błędów lub czynników systemowych, na które nie ma on wpływu.
- Staraj się tworzyć atmosferę zaufania i bezpieczeństwa psychicznego, które są niezbędne do budowania kultury poszanowania BHP, środowiska i ochrony, w której pracownicy będą czuć się wspierani i traktowani z szacunkiem i godnością – nawet w problematycznych sytuacjach.
- Przedstawiaj swoje pomysły lub sugestie dotyczące możliwości poprawy bezpieczeństwa i higieny pracy, środowiska i ochrony w naszej firmie swojemu przełożonemu.
- Znaj zalecenia firmy ABB dotyczące podróży służbowych.
- Zapoznaj się z procedurami udzielania pierwszej pomocy i postępowania w nagłych wypadkach w swojej lokalizacji; dotyczy to znajomości rozmieszczenia apteczek pierwszej pomocy, defibrylatorów i wyjść bezpieczeństwa, odpowiedniego przeszkolenia oraz znajomości procedur ewakuacyjnych.
- Zgłaszaj wszystkie przypadki stwierdzenia niebezpiecznych lub szkodliwych dla środowiska warunków, abyśmy mogli podjąć odpowiednie działania, wyciągnąć stosowne wnioski oraz wprowadzić usprawnienia.

Prawa człowieka

ABB tworzy kulturę organizacyjną promującą poszanowanie praw człowieka i unikanie współudziału w ich naruszaniu. Popieramy zasady zawarte w Międzynarodowej Karcie Praw Człowieka, wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka, wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) dotyczących podstawowych norm pracy oraz innych obowiązujących przepisów i zasad. Od naszych dostawców, kontrahentów i innych partnerów biznesowych wymagamy przestrzegania podobnych standardów w tych obszarach, w których występują problemy związane z naruszaniem praw człowieka, obejmujące czas i warunki pracy, dyskryminację i naruszanie zasad równości, pracę dzieci, prawo do uczciwego wynagrodzenia, pracę obowiązkową lub przymusową oraz współczesne niewolnictwo.

Zapamiętaj

- Dokładamy należytej staranności zgodnie z przeprowadzoną oceną ryzyka, aby upewnić się, że nasi dostawcy i partnerzy biznesowi dzielą nasze zaangażowanie na rzecz ochrony praw człowieka i nie współpracują w świadomy sposób z żadnym dostawcą lub partnerem, który wykorzystuje pracę przymusową, współczesne niewolnictwo, handel ludźmi lub wyzysk bądź dyskryminację, w tym dzieci i grup słabszych.
- Szanujemy prawo do swobody zrzeszania się, zbiorowej reprezentacji, sprawiedliwego wynagrodzenia, równego traktowania oraz bezpiecznych i zdrowych warunków pracy.
- Skargi i zażalenia rozpatrujemy za pośrednictwem kanałów raportowania ABB i staramy się zapewnić odpowiednią pomoc wszystkim zainteresowanym stronom.

- Angażujemy się w wielostronne wysiłki na rzecz wspierania praw człowieka poprzez takie organizacje jak UN Global Compact i Global Business Initiative on Human Rights, a także w wiele działań mających na celu promowanie poszanowania praw człowieka przez korporacje.
- Poszanowanie ludzkiej godności zaczyna się od naszych codziennych interakcji ze współpracownikami, klientami i partnerami biznesowymi. Obejmuje to także promowanie różnorodności i integracji, przyjmowanie osób niepełnosprawnych i ochronę praw i godności wszystkich osób, z którymi prowadzimy interesy.

Szanujemy prawo do swobody zrzeszania się, zbiorowej reprezentacji, sprawiedliwego wynagrodzenia, równego traktowania oraz bezpiecznych i zdrowych warunków pracy.

Twoja rola

- Natychmiast zgłaszaj zauważone w miejscach pracy, należących zarówno do ABB, jak i podmiotów zewnętrznych, podejrzane praktyki pracy, takie jak zatrudnianie dzieci lub niebezpieczne bądź niezdrowe warunki pracy działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania lub zespołowi ds. odpowiedzialności korporacyjnej.
- Przed nawiązaniem relacji z dostawcą lub partnerem biznesowym przeprowadź odpowiednie badanie „due diligence” (należytej staranności) zgodnie z obowiązującymi procesami ABB, aby upewnić się, że dany podmiot, ani realizowany przez niego projekt, nie naruszają faktycznie lub potencjalnie praw człowieka oraz że taki podmiot zobowiązuje się do przestrzegania standardów porównywalnych ze standardami ABB. Należyta staranność obejmuje poznanie wszelkich wcześniejszych przypadków naruszeń oraz podjętych w związku z nimi środków zaradczych i działań zapobiegawczych.
- Zastanów się, jaki wpływ może mieć projekt, produkt lub usługa ABB na prawa człowieka w regionie lub kraju, w którym będą one realizowane lub sprzedawane. Omów ten wpływ z odpowiednim kierownikiem lub zajmującym wyższe stanowisko współpracownikiem związanym z danym projektem, produktem lub usługą, a także z wyznaczonym ekspertem ds. praw człowieka w Twojej firmie.
- Regularnie monitoruj praktyki partnerów biznesowych w kontekście przestrzegania praw człowieka. Uwzględniaj prawa człowieka w ciągłym dialogu prowadzonym z tymi partnerami oraz podczas spotkań poświęconych prowadzonej działalności biznesowej.
- Zwracaj szczególną uwagę na prawa człowieka podczas prowadzenia działalności w krajach, w których prawo jest nieskuteczne lub których rząd nie postępuje w przejrzysty sposób.



Postępowanie etyczne, przeciwdziałanie przekupstwu i korupcji

W działalności biznesowej konkurujemy jedynie w uczciwy sposób. Nie tolerujemy żadnych form przekupstwa ani nadużycia władzy w celu osiągnięcia korzyści osobistych lub handlowych. Nie oferujemy, bezpośrednio ani pośrednio, urzędnikom publicznym, osobom prywatnym lub innym stronom trzecim wartościowych przedmiotów ani nie żądamy i nie przyjmujemy od nich takich przedmiotów w jakimkolwiek celu niezgodnym z prawem, związanym z korupcją lub niewłaściwym, bądź w celu usprawnienia typowych działań rządu. Podejście to obejmuje wszystkie nasze operacje i obszary geograficzne, niezależnie od lokalnych praktyk biznesowych, i ma zastosowanie w równym stopniu do każdej strony trzeciej lub klienta, z którymi współpracujemy. Nawiązujemy relacje biznesowe wyłącznie ze stronami trzecimi o nieposzlakowanej reputacji, które podzielają nasze standardy etyczne.

Zapamiętaj

- Łapówkarstwo, korupcja i niestosowne płatności mogą przybierać różne formy – w tym upominków, ofert podróży, gościnności i płatności dokonywanych za pośrednictwem klientów, partnerów biznesowych lub innych stron trzecich bądź darowizn na rzecz organizacji powiązanych z urzędnikami państwowymi lub klientami.
- Upominki, podróże i gościnność mogą być oferowane wyłącznie zgodnie z odpowiednimi zasadami i procedurami firmy ABB oraz z wewnętrznymi zasadami odbiorcy i obowiązującym prawem. Gratyfikacje mogą być postrzegane przez klienta jako prośba o potraktowanie w sposób korzystny, szczególnie jeśli są oferowane w trakcie przetargu. Surowo zabrania się wręczania upominków w postaci gotówki lub jej ekwiwalentów.
- Przestrzegaj odpowiednich zasad i procedur ABB w zakresie angażowania i monitorowania osób trzecich, które udzielają wsparcia w ramach działań marketingowych i sprzedażowych lub reprezentują markę ABB.

- Zgodnie z naszymi wewnętrznymi zasadami i przepisami antyłapówkarskimi, pracowników przedsiębiorstw państwowych należy traktować jako urzędników państwowych.
- Zabramy płatności „usprawniających” lub „przyspieszających” załatwienie spraw, nawet jeśli pozwalają na to lokalne przepisy lub praktyki biznesowe. Takie płatności są zazwyczaj dokonywane na rzecz urzędnika publicznego jako warunek uzyskania typowych świadczeń rządowych lub usług, do których każdy jest uprawniony.
- Płatności na rzecz bezpieczeństwa osobistego są dozwolone tylko w rzadkich sytuacjach, gdy znajdujesz się pod silnym przymusem lub w bezpośrednim niebezpieczeństwie rzeczywistego i nieuniknionego zagrożenia dla Twojego bezpieczeństwa fizycznego lub własności osobistej i nie są dostępne inne rozsądne alternatywy. Jeśli jest to bezpieczne i możliwe, skontaktuj się z Linią Alarmową ABB (+41 43 317 77 00 / +41 22 785 64 64) w celu uzyskania porady i pomocy. Po dokonaniu płatności i zapewnieniu sobie bezpieczeństwa, należy zgłosić ten fakt swojemu bezpośredniemu przełożonemu, krajowemu

Nie tolerujemy żadnych form przekupstwa ani korupcji, a relacje biznesowe nawiązujemy wyłącznie ze stronami trzecimi o nieposzlakowanej reputacji, które podzielają nasze standardy etyczne.

kierownikowi ds. bezpieczeństwa oraz osobie odpowiedzialnej za kwestie prawne i etyki biznesu, aby zapewnić, że płatność będzie mogła zostać prawidłowo zarejestrowana i dokładnie zweryfikowana.

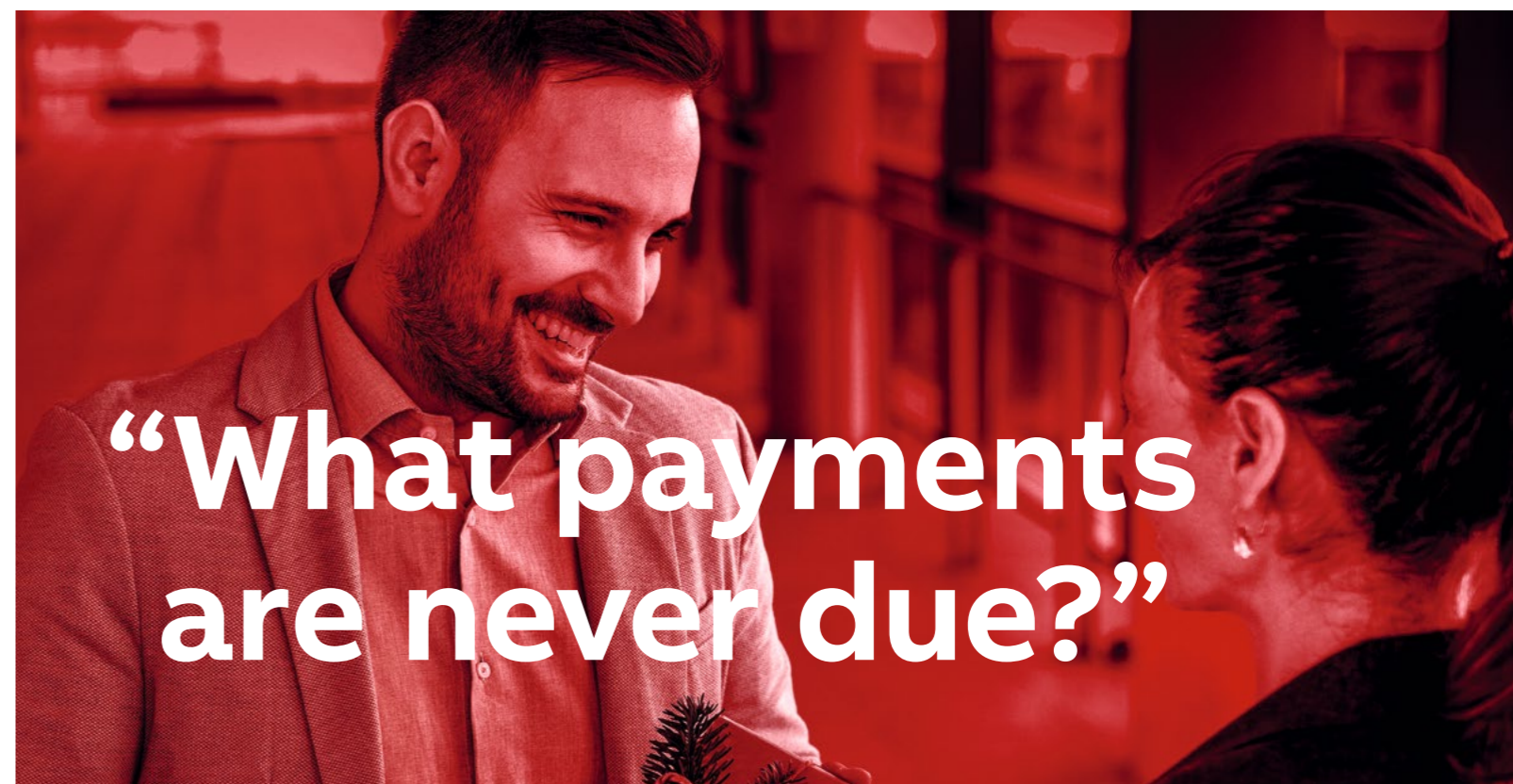
- Oferowanie, autoryzowanie, dokonywanie lub pobieranie niewłaściwych płatności narusza zasady i procedury ABB, a ponadto może narazić Ciebie oraz firmę na sankcje karne i poważne szkody dla reputacji.

Twoja rola

- Zwracaj uwagę na sygnały, które mogą sugerować niestosowne płatności lub relacje biznesowe i bezzwłocznie zgłaszaj je zespołowi ds. prawnych i uczciwego postępowania. Obejmują one:
 - zaangażowanie stron trzecich, które nie wydają się tworzyć zasadnej wartości biznesowej, nie mają odpowiednich kwalifikacji zgodnie z procesami firmy ABB lub nie postępują zgodnie z naszymi normami etycznymi;
 - nieuzasadnione prowizje od sprzedaży, opłaty lub rabaty dla dystrybutorów;
 - żądania płatności „usprawniających” lub „przyspieszających” realizację działań;
 - dokumenty sprzedażowe lub transakcyjne, w których usługi wyszczególniono w niejasny sposób lub które zawierają niejasne opisy

bądź wszelkie prośby o niedokładne udokumentowanie transakcji; lub

- sygnały świadczące, że dana strona trzecia ma polityczny lub niewłaściwy wpływ na decyzje klienta.
- Uważaj na prośby o datki dla organizacji charytatywnych lub organizacji, które mogą być powiązane z klientem bądź urzędnikiem państwowym i przestrzegaj odpowiednich zasad i procedur ABB dotyczących datków na cele charytatywne. ABB zabrania wszelkich darowizn lub datków na cele polityczne (patrz „Współpraca z rządami krajów”).
- Odrzucaj wszystkie prośby urzędnika państwowego o płatności „usprawniające” lub „przyspieszające” proces; w taki sposób określa się dokonanie płatności na rzecz urzędnika jako warunku uzyskania typowych usług lub świadczeń rządowych, do otrzymania których uprawniona jest każda osoba. Takie przypadki należy zgłaszać działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania.
- Odpowiadasz za znajomość i przestrzeganie przepisów obowiązujących w krajach, w których prowadzisz działalność; w razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania.



“What payments are never due?”

Bezpieczeństwo informacji i technologii

Do wspierania interesów biznesowych ABB i naszych klientów wykorzystujemy technologię informatyczną. Zdajemy sobie sprawę, że korzystanie z technologii informatycznych, w tym oprogramowania (np. poczty e-mail, usług przesyłania wiadomości i aplikacji w chmurze), urządzeń (np. telefonów komórkowych i laptopów) oraz sieci wewnętrznych lub internetu może narazić nas na cyberataki i inne zagrożenia wewnętrzne i zewnętrzne. Z technologii informatycznych korzystamy w sposób odpowiedzialny, wyłącznie w uzasadnionych celach biznesowych, zgodnie z interesami i prawami ABB oraz jej zasadami i wytycznymi.

Zapamiętaj

- Z mediów społecznościowych i wszystkich innych środków komunikacji należy korzystać w sposób odpowiedzialny. Niewłaściwa komunikacja lub nieautoryzowane udostępnianie informacji (np. zdjęć, komentarzy i linków) może spowodować konsekwencje prawne lub narazić reputację Twojej, Twoich współpracowników, firmy ABB, naszych klientów lub innych stron.
- Ograniczone osobiste korzystanie z zasobów technologii informatycznych ABB jest dozwolone zgodnie z obowiązującymi zasadami, pod warunkiem, że nie jest ono sprzeczne z interesami, przepisami lub wytycznymi ABB lub Twoimi obowiązkami zawodowymi.
- Cyberataki to zazwyczaj próby kradzieży danych, manipulowania nimi lub uniemożliwienia korzystania z systemów. Na ataki te mogą być narażone różne strony, w tym nasi klienci i pracownicy. Zaatakowane systemy mogą poważnie zakłócać działanie naszych systemów informatycznych i operacyjnych.
- Przenośne urządzenia pamięci masowej, takie jak nośniki USB, mogą zawierać złośliwe oprogramowanie i stanowić zagrożenie. Należy ich używać z zachowaniem szczególnej ostrożności i jedynie w dozwolonym zakresie.
- Informacje generowane i przechowywane w systemach informatycznych ABB lub w powiązanych aplikacjach są uważane za informacje ABB i jej aktywa. ABB zastrzega sobie prawo do monitorowania sposobu wykorzystania swoich systemów informatycznych i powiązanych aplikacji oraz do dostępu, wyszukiwania i ujawniania wszystkich takich informacji, chyba że jest to ograniczone przez obowiązujące prawo lub zawartą umowę.
- Wiadomości e-mail oraz inne formy komunikacji elektronicznej i natychmiastowej mogą być uważane za oświadczenia ABB i powinny być pisane z zachowaniem ostrożności. Niezastosowanie się do tego wymogu może narazić ABB na utratę reputacji lub postawić ją w niekorzystnej sytuacji w stosunkach handlowych lub roszczeniach.

Zdajemy sobie sprawę, że korzystanie z technologii informatycznych, w tym oprogramowania (np. poczty e-mail, usług przesyłania wiadomości i aplikacji w chmurze), urządzeń (np. telefonów komórkowych i laptopów) oraz sieci wewnętrznych lub internetu może narazić nas na cyberataki i inne zagrożenia wewnętrzne i zewnętrzne.

“Are we under attack?”

Twoja rola

- Nigdy nie pobieraj, nie otwieraj, nie instaluj ani nie używaj oprogramowania (np. poczty e-mail, komunikatorów i aplikacji w chmurze), które nie zostało autoryzowane przez ABB do użycia w celach biznesowych lub do używania którego w systemach informatycznych ABB nie masz autoryzacji bądź licencji.
- Nigdy nie pobieraj na urządzenie osobiste lub nienależące do ABB bądź do aplikacji nieautoryzowanych lub niezarejestrowanych przez ABB informacji firmy ABB ani nie przechowuj tych informacji na takich urządzeniach i w takich aplikacjach. Na telefonie komórkowym, komputerze lub innych urządzeniach elektronicznych udostępnionych przez ABB przechowuj jedynie odpowiednie treści.
- Chroń swoje hasła dostępu. Nie zapisuj ich. Nie udostępniaj ich innym, w tym pracownikom działu Service Desk (MyIS) i działu wsparcia IT.
- Do komunikacji służbowej i przechowywania informacji firmy ABB używaj tylko kont ABB (nie kont osobistych) oraz dozwolonych narzędzi.
- Jeśli masz podejrzenia co do wystąpienia ataku cybernetycznego lub innego szkodliwego

zachowania w systemach lub zasobach ABB, natychmiast poinformuj o tym dział Service Desk (MyIS).

- Z wiadomościami e-mail lub innymi wiadomościami pochodzącymi z nieznanego źródła należy postępować z zachowaniem ostrożności. Nie otwieraj podejrzanych załączników lub linków – mogą one stanowić zagrożenie dla systemów informatycznych ABB. Takie wiadomości e-mail lub inne należy zgłaszać w odpowiedni sposób w systemie poczty elektronicznej lub działowi Service Desk (MyIS).
- Podczas korzystania z systemów informatycznych ABB nie umieszczaj w internecie ani w żadnym innym kanale komunikacji nieodpowiednich treści. Nie udostępniaj w internecie zdjęć współpracowników lub ich ekranów komputerowych, które mogłyby ujawnić własność intelektualną ABB, dane osobowe lub informacje poufne.
- Upewnij się, że wypełniasz swoje obowiązki związane z bezpieczeństwem, które określono w zasadach ABB dotyczących systemów informatycznych, aby chronić zasoby IT, którymi zarządzasz lub których używasz w swojej pracy.

Informacje wewnętrzne i obrót papierami wartościowymi

Nie wykorzystuj istotnych, niepublicznych informacji o firmie ABB lub jakiegokolwiek innej firmie w celu uzyskania osobistych korzyści finansowych lub innych. Takie informacje mogą obejmować, między innymi, prognozy przyszłych zysków lub strat, cen, propozycji, zmian personalnych, przejęć lub sprzedaży przedsiębiorstw, nagród dla dostawców, a także niepublikowane informacje o nowych produktach lub usługach bądź jakiegokolwiek inne informacje niepubliczne, których ujawnienie może wpłynąć na decyzję o kupnie, sprzedaży lub posiadaniu papierów wartościowych firmy. Nie należy również przekazywać tego typu informacji osobom nieuprawnionym. Obrót papierami wartościowymi na podstawie takich informacji lub przekazywanie ich stronom trzecim naruszają integralność rynku i mogą być niezgodne z prawem.

Zapamiętaj

- Prawo oraz umowy z giełdami zakazują osobom posiadającym istotne informacje niepubliczne wykorzystywania tych informacji w obrocie papierami wartościowymi lub ich ujawniania stronom trzecim.
- Możesz przypadkowo wejść w posiadanie niepublicznych informacji o firmie ABB lub innych firmach, zwłaszcza tych, z którymi ABB współpracuje, np. o klientach i dostawcach. Obrót papierami wartościowymi, takimi jak akcje, obligacje lub opcje przez osoby dysponujące istotnymi informacjami niepublicznymi jest zarówno nieetyczny, jak i niezgodny z prawem.
- Nie dopuszcza się udostępniania istotnych niepublicznych informacji współpracownikom w ABB, chyba że znajdują się oni na zatwierdzonej liście osób, które powinny mieć dostęp do tych informacji.
- Udostępnianie „wskazówek” lub dzielenie się istotnymi niepublicznymi informacjami ze stronami trzecimi, w tym z członkami rodziny lub znajomymi, jest niezgodne z prawem.

Twoja rola

- Zapoznaj się ze ścisłymi procedurami i wytycznymi ABB dotyczącymi postępowania z informacjami niepublicznymi, zwłaszcza jeśli są one istotne.
- Jeśli pracujesz w ramach przejęcia innej firmy, sprzedaży spółki ABB lub aktywów firmy ABB bądź utworzenia spółki joint venture, będziemy od Ciebie wymagać podpisania umowy o zachowaniu poufności. Obejmuje ona zakaz obrotu papierami wartościowymi w oparciu o istotne niepubliczne informacje, które uzyskasz w trakcie tego procesu.
- Jeśli nie masz pewności, czy posiadane przez Ciebie informacje mają charakter istotny i niepubliczny, skontaktuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania.
- Jeśli uważasz, że istnieje konieczność ujawnienia istotnych informacji niepublicznych, skontaktuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania, aby uzyskać zgodę na takie działanie.

Udostępnianie „wskazówek” lub dzielenie się istotnymi niepublicznymi informacjami ze stronami trzecimi, w tym z członkami rodziny lub znajomymi, jest niezgodne z prawem.

“When don't we tip?”

Własność intelektualna i informacje poufne

ABB jest liderem w dziedzinie technologii. Innowacyjność jest wpisana w nasze DNA od dnia założenia firmy ponad sto lat temu. Intensywnie inwestujemy w ciągłe tworzenie i ochronę innowacyjnych rozwiązań, produktów, technologii i marki ABB poprzez prawa chroniące własność intelektualną, w tym patenty, prawa autorskie, znaki towarowe, znaki usługowe, tajemnice handlowe, prawa do wzorów projektowych, nazwy domen i inne prawa własności. Dysponujemy bogatym know-how i innymi poufnymi informacjami, które dają nam przewagę nad konkurencją. Angażujemy się w ochronę naszej własności intelektualnej i informacji poufnych oraz stosujemy się do naszych wewnętrznych zasad dotyczących ich właściwego wykorzystania, przechowywania, oznaczania i obchodzenia się z nimi. Zobowiązujemy się szanować własność intelektualną i informacje poufne stron trzecich i oczekujemy tego samego od nich.

Zapamiętaj

- Niezwłocznie przekazuj pomysły, informacje o wynalazkach lub działaniach rozwojowych doradcy firmy ABB ds. własności intelektualnej przed ich rozpowszechnieniem, aby umożliwić opracowanie odpowiedniej ochrony prawnej.
- Sprzeniewierzenie lub nieuregulowane użycie marki należącej do ABB lub innych znaków towarowych nie tylko może prowadzić do strat w działalności firmy, ale także do osłabienia marki ABB. Przestrzegaj wytycznych ABB dotyczących marki i zgłaszaj wszelkie podejrzenia jej nieautoryzowanego użycia przez inne osoby.
- Najcenniejsze poufne informacje są czasami określane jako „tajemnica handlowa” i stanowią rodzaj własności intelektualnej. Prawdopodobnie regularnie masz dostęp do informacji poufnych lub stanowiących tajemnicę handlową

firmy ABB. W takim przypadku musisz chronić je przed nieupoważnionym ujawnieniem osobom trzecim. Unikaj omawiania takich informacji w miejscach publicznych i używaj filtrów prywatyzujących podczas pracy poza firmą.

- Informacje poufne muszą być odpowiednio oznaczone i zabezpieczone, a dostęp do nich powinien być ograniczony tylko do upoważnionych osób.
- Przed uzyskaniem dostępu do jakichkolwiek informacji poufnych należy podpisać odpowiednią umowę o zachowaniu poufności.
- Zobowiązania dotyczące poufnych informacji firmy ABB pozostają w mocy nawet po ustaniu stosunku pracy w firmie ABB.
- Niewłaściwe wykorzystanie własności intelektualnej lub informacji poufnych należących do innych osób może narazić Ciebie i ABB na sankcje cywilne i karne.

Angażujemy się w ochronę naszej własności intelektualnej i informacji poufnych oraz stosujemy się do naszych wewnętrznych zasad dotyczących ich właściwego wykorzystania, przechowywania, oznaczania i obchodzenia się z nimi.



- Wykorzystując informacje, dane, oprogramowanie lub technologię, które mogą być objęte prawami własności intelektualnej, należy zadać sobie następujące pytania:
 - Kto jest ich właścicielem?
 - Czy mam upoważnienie do korzystania z nich?
 - Czy mogę udostępnić je innym?
 - Czy odpowiednia licencja użytkownika lub prawa dostępu nadal są ważne?

- ABB opracowała procesy, które mają na celu ograniczenie ryzyka związanego z naruszeniem prawa do własności intelektualnej stron trzecich i zgodnie z którymi należy postępować w codziennych kontaktach biznesowych.
- Wymagamy bezwzględnego poszanowania informacji poufnych osób trzecich, w tym klientów, dostawców i innych partnerów biznesowych, a także byłych pracodawców. Nieautoryzowane wykorzystanie takich informacji ma wpływ na wizerunek ABB i może narazić ABB oraz Ciebie na sankcje cywilne i karne. Takie wykorzystanie może również uniemożliwić nam wdrażanie produktów i technologii w toku naszej działalności biznesowej.

Twoja rola

- Korzystaj z informacji poufnych ABB oraz udostępnionych Ci informacji poufnych innych podmiotów wyłącznie w celach biznesowych. Ujawniaj je tylko osobom, które są upoważnione do korzystania z nich i ich poznania.
- Masz prawo ujawnić informacje poufne bez uprzedniego powiadomienia ABB w ramach zgłoszenia odpowiednim władzom potencjalnego niewłaściwego postępowania.
- Zanim przystąpisz do pozyskania lub negocjacji bądź przyjmiesz lub wykorzystasz przedmiot

własności intelektualnej niestanowiący własności firmy ABB ani niezarządzany przez nią, skonsultuj się z doradcą firmy ABB ds. własności intelektualnej.

- Nie zezwalaj podmiotom spoza ABB na wykorzystywanie lub uzyskiwanie dostępu do jakichkolwiek informacji poufnych lub własności intelektualnej ABB bez zawarcia odpowiedniej umowy.
- Niezwłocznie zgłaszaj wszelkie znane lub potencjalne przypadki dotyczące sprzeniewierzenia marki ABB lub innych znaków towarowych należących do ABB doradcy firmy ABB ds. własności intelektualnej.
- Zapoznaj się z obowiązującymi procesami dotyczącymi postępowania z własnością intelektualną i informacjami poufnymi firmy ABB lub stron trzecich oraz postępuj zgodnie z nimi.
- Ścisłe przestrzegaj postanowień licencji dotyczącej przedmiotu własności intelektualnej, zobowiązań i wymogów czasowych, w tym ofert osób trzecich, jak ma to miejsce w przypadku technologii, oprogramowania lub obrazów. Upewnij się, że ABB przestrzega zobowiązań zawartych w takich licencjach, zarówno w przypadku ograniczonego użytkowania, jak i komercjalizacji.
- Przed opublikowaniem informacji technicznych lub firmowych, które mogą zawierać własność intelektualną ABB, upewnij się, że przeprowadzono odpowiednią wewnętrzną weryfikację.
- Jeśli podejrzewasz niewłaściwe wykorzystanie lub niepowołane ujawnienie własności intelektualnej należącej do ABB lub stron trzecich, niezwłocznie powiadom o tym doradcę firmy ABB ds. własności intelektualnej, aby umożliwić szybkie podjęcie działań naprawczych.

Prywatność i dane osobowe

Wiemy, że ochrona danych osobowych jest ważna i uważamy, że zasady stanowiące podstawę ochrony danych osobowych wzmacniają prawa jednostki. ABB gromadzi, wykorzystuje, przechowuje, przetwarza, przekazuje i ujawnia dane osobowe jedynie zgodnie z obowiązującym prawem. Tego samego oczekujemy od naszych dostawców oraz partnerów biznesowych. Globalne standardy ABB w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych gwarantują wysoki poziom ich ochrony niezależnie od miejsca ich gromadzenia i przetwarzania.

Zapamiętaj

- Dane osobowe oznaczają wszelkie informacje odnoszące się do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej. Mogą one obejmować między innymi adres domowy lub pracy danej osoby, adres poczty elektronicznej, numer telefonu, zdjęcie, datę urodzenia, informacje bankowe lub płacowe, adres IP, numer identyfikacyjny urządzenia przenośnego, dane identyfikacyjne wydane przez rząd oraz inne podobne informacje.
- Niektóre kategorie danych osobowych należy traktować z większą ostrożnością. Są to na przykład informacje dotyczące rasy, pochodzenia etnicznego, orientacji seksualnej, przynależności politycznej, wyznania, przynależności do związków zawodowych, zdrowia fizycznego lub psychicznego, rejestrów karnych oraz danych genetycznych i biometrycznych.

ABB gromadzi, wykorzystuje, przechowuje, przetwarza, przekazuje i ujawnia dane osobowe zawsze w sposób zgodny z obowiązującym prawem.

- Komunikacja poprzez pocztę elektroniczną i inne kanały komunikacji on-line prowadzona z miejsc pracy, za pośrednictwem sieci, urządzeń i usług firmy ABB i jej dostawców, może być traktowana jako informacja biznesowa firmy ABB i jako taka może być udostępniana, pozyskiwana, monitorowana i ujawniana przez ABB w sposób zgodny z odpowiednimi przepisami i umowami.

Twoja rola

- Dane osobowe wykorzystuj wyłącznie w celach biznesowych, z myślą o których zostały one zebrane, i tylko tak długo, jak to będzie konieczne. Korzystaj z danych osobowych, których potrzebujesz do realizacji danego celu jedynie w minimalnym stopniu; nie gromadź ani nie wykorzystuj danych, które nie są potrzebne lub które nie są ujęte przepisami dotyczącymi przechowywania dokumentów.
- W przypadku przekazywania danych osobowych zapoznaj się ze stosownymi krajowymi przepisami. Pamiętaj, by nie przekazywać danych osobowych do innego kraju bez poznania standardów ochrony danych osobowych w nim obowiązujących.
- Podczas gromadzenia i wykorzystywania danych osobowych pamiętaj, by zabezpieczyć je przed nieumyślnym ujawnieniem – na przykład poprzez ich pozostawienie w ogólnodostępnej przestrzeni, w miejscach umożliwiających elektroniczną współpracę, w drukarce lub zapisanie na dysku niezabezpieczonego komputera bądź innego urządzenia, na biurku lub w szafce.
- Incydenty związane z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych lub wszelkie zauważone problemy z zabezpieczeniem takich danych stosowanym przez firmę ABB zgłaszaj działowi [Service Desk \(MyIS\)](#).
- Zapoznaj się z odpowiednimi politykami oraz procedurami ABB dotyczącymi prywatności, bezpieczeństwa i ochrony danych i postępuj zgodnie z nimi.



“When is not sharing, caring?”

“What is our approach to governments, officials and state-owned entities?”

Współpraca z rządami krajów

Współpracujemy z rządami, organizacjami międzynarodowymi i społeczeństwem, aby popierać dążenie do zrównoważonej przyszłości i efektywnej gospodarki zasobami. Chcemy przedstawić organom regulacyjnym wartość naszych produktów, aby nasze wiodące technologie w zakresie elektryfikacji i automatyzacji były dostępne dla klientów w branżach na całym świecie. Często działamy zgodnie ze skomplikowanymi zasadami dotyczącymi kontaktów z rządami oraz realizujemy projekty finansowane przez wielostronne banki rozwoju lub inne rządowe instytucje kredytowe lub finansujące; obejmuje to zasady dotyczące zamówień publicznych, lobbingu, podarunków, ofert podróży, gościnności, prowadzenia dokumentacji i jej ujawnienia. Współpracując z rządami, przedsiębiorstwami państwowymi i ich przedstawicielami, działamy w sposób przejrzysty, rzetelny i z zachowaniem wysokich standardów uczciwości, zgodnie z wewnętrznymi zasadami i procedurami ABB oraz wszystkimi obowiązującymi prawami.

Zapamiętaj

- Ponosisz odpowiedzialność za zrozumienie treści obowiązujących przepisów prawa i regulacji, które mają zastosowanie do kontaktów z rządami, oraz ich przestrzeganie. Należy mieć świadomość, że obowiązujące przepisy prawa i regulacje mogą być różne w danym kraju (tj. przepisy regionalne lub stanowe), nie tylko różnić się między krajami.
- Przed nawiązaniem kontaktu z urzędnikami publicznymi w imieniu firmy ABB skonsultuj się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania oraz działem ds. relacji z rządami i spraw publicznych (GRPA). Zabrania się wykorzystywania środków finansowych, nieruchomości lub usług ABB do wspierania celów politycznych, kandydatów na urząd polityczny, partii politycznych, urzędników lub komisji w jakimkolwiek kraju.

Zabrania się wykorzystywania środków finansowych, nieruchomości lub usług ABB do wspierania celów politycznych, kandydatów na urząd polityczny, partii politycznych, urzędników lub komisji w jakimkolwiek kraju.

- Rządy i przedsiębiorstwa państwowe często podlegają określonym, specjalnym zasadom regulującym sposób organizacji zamówień i przetargów. Należy dokładnie znać te zasady i stosować się do nich, a w razie potrzeby skontaktować się z działem ds. prawnych i uczciwego postępowania.
- Niektóre powszechne praktyki postępowania w sektorze prywatnym mogą być niezgodne z prawem lub niestosowne

podczas kontaktów z organizacjami rządowymi lub przedsiębiorstwami państwowymi. Rządy nakładają surowe sankcje karne i cywilne (obejmujące również potencjalne wykluczenie) za naruszenie zasad dotyczących zamówień publicznych, etyki, lobbingu i związanych z nimi przepisów.

- Ponadto istnieją zasady związane z rekrutacją obecnych lub byłych urzędników państwowych. Przed podjęciem próby rekrutacji urzędnika publicznego do pracy w ABB należy postępować zgodnie z odpowiednimi zasadami i procedurami wdrażania do pracy w ABB.

Twoja rola

- Podczas wręczenia upominku, ofert podróży lub udzielenia gościnności urzędnikowi państwowemu lub pracownikowi przedsiębiorstwa państwowego należy postępować zgodnie z odpowiednimi zasadami i procedurami ABB.
- Kontaktując się z urzędnikami państwowymi, postępuj w rzetelny sposób i przestrzegaj najwyższych standardów etycznych podczas prowadzenia działań biznesowych z przedstawicielami rządu.
- Dokonując certyfikacji na rzecz urzędnika państwowego lub agencji rządowej, zawsze w należyty sposób zadbaj o dokładność, aktualność i kompletność certyfikacji.
- Unikaj wprowadzania nieautoryzowanych odstępstw lub zmian w stosunku do wymagań kontraktu rządowego, nawet jeśli, na przykład, dany urzędnik nieoficjalnie wyrazi zgodę na zmianę. Zmiany muszą być dokonywane w sposób ściśle zgodny z warunkami umowy.
- Działalność lobbingowa podlega ścisłym regulacjom. Starając się nawiązać współpracę z rządem lub urzędnikiem państwowym ze względu na poparcie, politykę lub relacje, współpracuj działem ds. relacji z rządami i spraw publicznych.

Współpraca z dostawcami

Współpracujemy wyłącznie z dostawcami, którzy wspierają nasze zaangażowanie na rzecz uczciwego postępowania, zrównoważonego rozwoju i ochrony praw człowieka oraz wyrazili zgodę na przyjęcie naszego Kodeksu postępowania dla dostawców. Przestrzegamy standardów i procedur zakupowych ABB w zakresie kwalifikowania i angażowania dostawców oraz zarządzania nimi. Zobowiązujemy się do stosowania przejrzystego i konkurencyjnego procesu zaopatrzenia oraz uczciwego i odpowiedzialnego postępowania z naszymi dostawcami.

Nie przyjmujemy od dostawców upominków, gratyfikacji biznesowych ani innych wartościowych przedmiotów, które naruszają nasze zasady dotyczące przyjmowania upominków, ofert podróży i gościnności.

Zapamiętaj

- Podejmujemy natychmiastowe działania wobec dostawców, których działania budzą wątpliwość pod względem etyki lub są niezgodne z Kodeksem postępowania ABB dla dostawców. Oceniając wyniki pracy dostawców, nie można pomijać, ignorować ani minimalizować uchybień etycznych.
- Dostawcy są zobowiązani do przestrzegania praw człowieka w ramach swojej działalności; dotyczy to również przepisów zakazujących pracy dzieci, pracy przymusowej, współczesnego niewolnictwa i handlu ludźmi, a także przestrzegania praw pracowniczych i standardów pracy.
- Od dostawców wymagamy zapewnienia swoim pracownikom bezpiecznych i zdrowych warunków pracy oraz prowadzenia działalności z poszanowaniem środowiska naturalnego.
- Dostawcy są zobowiązani do powstrzymania się od wszelkich form korupcji, wymuszeń i przekupstwa.
- Zobowiązują się oni również do stosowania tych samych standardów we własnym łańcuchu dostaw oraz do usuwania niezgodności w toku własnej działalności.

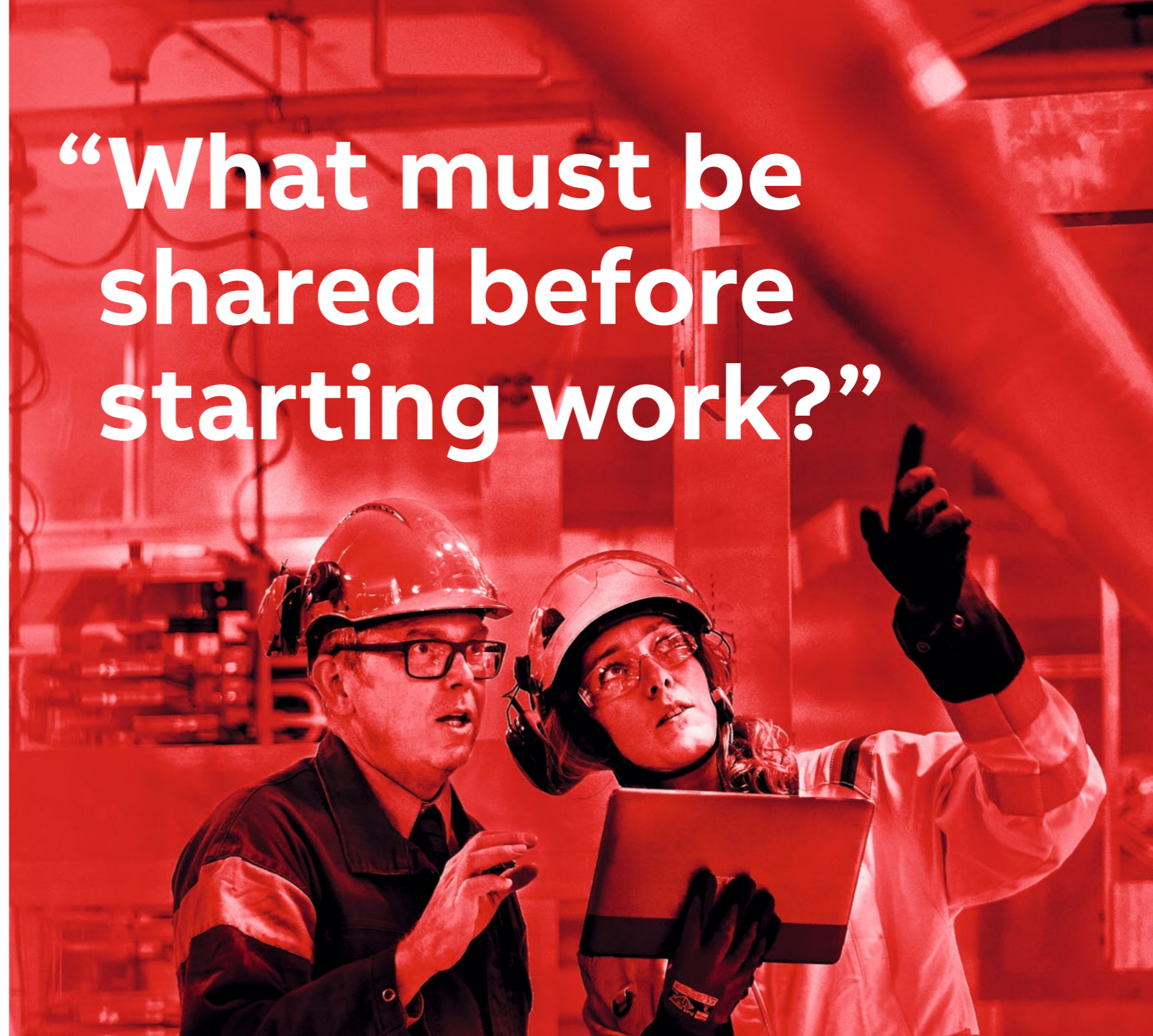
- Nie należy okazywać przychylności ani faworyzować żadnej osoby lub firmy na podstawie innej niż najlepiej pojęty interes firmy ABB. Nie wolno pozwolić, by na działania biznesowe prowadzone w imieniu firmy miały wpływ osobiste lub rodzinne interesy, bądź by pozostawały one ze sobą w konflikcie.

Twoja rola

- Wszelkie zakupy towarów i usług na rzecz firmy ABB powinny być zgodne z naszymi zasadami i procedurami dotyczącymi zamówień publicznych, z uwzględnieniem oceny ryzyka, uczciwości zatrudniania i monitorowania.
- Niezwłocznie zgłaszaj działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania wszelkie sygnały ostrzegawcze, które mogą sugerować niewłaściwą płatność lub nieodpowiednie relacje biznesowe.
- Niezwłocznie zgłaszaj działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania wszelkie obawy związane z BHP, środowiskiem lub ochroną, a także jakiegokolwiek przypadki naruszenia praw człowieka, bądź kwestie związane z pracą przymusową, niewolniczą lub dzieci. Nie narażaj siebie ani ofiar naruszeń praw człowieka na dodatkowe ryzyko, dążąc do bezpośredniej

Współpracujemy wyłącznie z dostawcami, którzy wspierają nasze zaangażowanie na rzecz uczciwego postępowania, zrównoważonego rozwoju i ochrony praw człowieka oraz wyrazili zgodę na przyjęcie naszego Kodeksu postępowania dla dostawców.

“What must be shared before starting work?”



konfrontacji z osobami odpowiedzialnymi. Zawsze postępuj zgodnie z procedurami raportowania obowiązującymi w ABB, aby zapewnić terminowe podjęcie odpowiednich działań.

- Niezwłocznie zgłaszaj działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania wszelkie wywierane na Ciebie naciski na wybór konkretnego dostawcy lub prośby o odstąpienie od procedur ABB podczas wyboru dostawcy lub zarządzaniu nim.
- Zachowaj czujność wobec dostawców, którzy podają nierealne informacje co do cen lub dostaw bądź sugerują, że mogą ominąć lub przyspieszyć kontrolę celną (np. odprawę) związaną z oferowanymi przez nich towarami lub usługami.
- Nie zezwalaj dostawcom na oferowanie Tobie lub Twoim bliskim wartościowych przedmiotów (poza dozwolonymi w ramach naszych procedur

dotyczących przekazywania upominków, ofert podróży i gościnności) w zamian za potencjalnie korzystne traktowanie. Łapówki (płatności na rzecz osoby, która nielegalnie ułatwiła transakcję) są nielegalne i niezgodne z naszymi zasadami. Wszelkie próby uzyskania łapówki należy zgłaszać działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania.

- Upewnij się, że dostawcy, którymi zarządzasz lub z którymi kontaktujesz się w innym celu podejmują szybkie i skuteczne działania naprawcze w związku z brakami stwierdzonymi podczas wizyt w ich siedzibie, audytów lub innych kontroli.
- Upewnij się, że dostawcy i ich pracownicy, kontrahenci i pracownicy tymczasowi znają kanały firmy ABB do zgłaszania wątpliwości lub skarg.

Zgłaszanie obaw dotyczących nieuczciwego postępowania i zakaz działań odwetowych

Sposób zgłaszania obaw

Nasze działania i sukces bazują na zasadach uczciwości zawartych w Kodeksie postępowania. Niezwłocznie zgłaszaj wszelkie podejrzenia lub potencjalne naruszenia Kodeksu, aby umożliwić nam przeprowadzenie dochodzenia i, w razie potrzeby, podjąć odpowiednie działania w celu rozwiązania potencjalnych problemów, zanim spowodują one szkody dla pracowników, firmy lub naszej reputacji. Ponosimy zbiorową odpowiedzialność wobec wszystkich naszych interesariuszy za zapewnienie niezwłocznego i dokładnego rozpatrywania potencjalnych naruszeń Kodeksu.

Udostępniamy wiele sposobów zgłaszania potencjalnych naruszeń Kodeksu postępowania lub prawa. Można je zgłaszać:

- Bezpośredniemu przełożonemu
- HR Biznes Partnerowi
- Dowolnemu przedstawicielowi działu ds. prawnych i uczciwego postępowania
- Dyrektorowi ds. uczciwego postępowania (Chief Integrity Officer)
 - Affolternstrasse 44, 8050 Zurich, Szwajcaria
- Poprzez [kanały zgłaszania nieprawidłowości](#) udostępnione przez ABB
 - Możesz zgłosić swoje obawy on-line lub telefonicznie; krajowe numery podano na stronie internetowej.
- Prezesowi zarządu
- Radzie nadzorczej

Zawsze możesz zgłosić potencjalne naruszenia przepisów prawa lub regulacji odpowiednim władzom.

Jeśli nie chcesz ujawniać swojej tożsamości, poprosimy Cię o podanie jedynie informacji wystarczających do skutecznego zareagowania na Twoje zgłoszenie.

Zobowiązanie firmy ABB do przeciwdziałania odwetowi

ABB pragnie podtrzymać kulturę, w której pracownicy i kontrahenci będą mogli w dobrej wierze zgłaszać przypadki potencjalnego naruszenia Kodeksu postępowania lub prawa, bez obawy o odwet lub inne niekorzystne dla nich działania. Działania odwetowe podważają kulturę i dobrą atmosferę, które chcemy utrzymywać.

Działania odwetowe obejmują wszelkie niekorzystne działania związane z zatrudnieniem, takie jak wypowiedzenie stosunku pracy, zawieszenie lub degradacja; odmawianie pracy w godzinach nadliczbowych, awansu lub świadczeń; nierówne traktowanie podczas podejmowania decyzji

ABB nie będzie akceptować ani tolerować działań odwetowych podejmowanych wobec pracownika, który w dobrej wierze zgłosił potencjalne naruszenie zasad uczciwości lub współpracował w toku dochodzenia. Wobec osób winnych zostaną podjęte działania dyscyplinarne, włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy.

o zatrudnieniu; pogorszenie warunków pracy lub tworzenie wrogiego lub zastraszającego środowiska pracy.

Obowiązki kierowników w przypadku zgłoszenia przez pracownika wątpliwości dotyczące nieuczciwego postępowania

Pracownicy często zgłaszają wątpliwości dotyczące nieuczciwego postępowania bezpośrednio swoim przełożonym. Zgodnie z naszym Kodeksem postępowania, traktowanie takich obaw z należytą uwagą i wrażliwością jest jednym z głównych obowiązków kierowników. Jeśli pracownik zgłasza wątpliwości związane z nieuczciwym postępowaniem, należy potraktować je z należytą uwagą, odpowiednio je udokumentować oraz podziękować pracownikowi za zgłoszenie. Nie wyrażaj swojej opinii na temat prawdziwości lub zasadności zgłoszenia – nawet jeśli uważasz, że zgłoszona wątpliwość może być nieuzasadniona. Poinformuj pracownika, że niezwłocznie przekażesz zgłoszenie oraz udostępnione informacje działowi ds. prawnych i uczciwego postępowania w celu podjęcia odpowiednich działań.

Kierownicy odgrywają szczególną rolę w naszym zobowiązaniu do przeciwdziałania działaniom odwetowym i muszą uważać, aby nie stwarzać choćby wrażenia odwetu po zgłoszeniu obaw lub gdy dowiedzą się o prowadzonym dochodzeniu. Nie należy bezpośrednio ani pośrednio ujawniać innym kierownikom lub pracownikom ABB tożsamości osoby, która zgłosiła nieprawidłowość. Nigdy nie należy pytać współpracowników ani osób należących do swojego zespołu o dochodzenie (obejmuje to poruszanie tematów, które były przedmiotem wywiadu) ani zachowywać się w inny sposób, który mógłby w jakikolwiek sposób zakłócić jego przebieg. Należy również unikać swobodnych rozmów na temat procedur dochodzeniowych lub poruszania tematów związanych z dochodzeniem. Nawet jeśli



nie wymienisz w nich konkretnych kwestii lub osób, takie rozmowy mogą dawać zły przykład pracownikom, osłabiać ich postrzeganie sposobu, w jaki ABB traktuje uczciwość i prowadzić do wycieku poufnych informacji w wyniku nieumyślnego zachowania lub braku ostrożności, co może narazić firmę na ryzyko.

Profesjonalne zachowanie i wrażliwość w kontekście takich zgłoszeń przyczyniają się bezpośrednio do tworzenia kultury uczciwości, w której wszyscy pracownicy mogą swobodnie zgłaszać wątpliwości dotyczące uczciwości.

Co się stanie po dokonaniu zgłoszenia?

ABB traktuje każde zgłoszenie z należytą uwagą i rozpatruje zarzuty w poufny sposób. Dział ds. prawnych i uczciwego postępowania potwierdzi otrzymanie zgłoszenia i dokładnie je przeanalizuje, tak aby można było niezwłocznie podjąć odpowiednie działania następcze.

Twoje zgłoszenie zostanie przekazane pracownikowi docho- dzeniowemu firmy ABB w celu dalszej oceny i weryfikacji. Pracownik taki może przeprowadzić wywiady z pracownikami i stronami trzecimi, które mogą mieć wiedzę na temat zgłoszenia oraz dokonać weryfikacji związanych z nim dokumentów. Podczas dochodzenia w sprawie naruszenia uczciwości wszyscy pracownicy i podwykonawcy ABB są zobowiązani do pełnej współpracy i dostarczania pełnych oraz zgodnych z prawdą informacji, a także przestrzegania naszego zobowiązania do przeciwdziałania odwetowi.

W razie potrzeby firma podejmie w toku dochodzenia tymczasowe działania naprawcze. Po zakończeniu dochodzenia oraz w przypadku potwierdzenia zasadności zgłoszenia, dany problem może zostać zgłoszony wewnętrznej komisji dyscyplinarnej, która podejmie decyzję, czy dalsze działania naprawcze lub dyscyplinarne będą konieczne.

Działania naprawcze i dyscyplinarne

Kultura organizacyjna, która zachęca do zgłaszania problemów w atmosferze wolnej od strachu przed odwetem, znacznie zwiększa konkurencyjność ABB. Umożliwia ona odpowiednio wczesne zajęcie się potencjalnymi problemami

lub nieefektywnymi procesami i kontrolami, zanim zaczną one stwarzać problemy na większą skalę. Jeśli w toku analizy nieprawidłowości zidentyfikowane zostaną obszary poprawy procesów lub kontroli, od danej firmy będziemy wymagali wdrożenia niezbędnych, systemowych działań naprawczych w celu niedopuszczenia do ponownego wystąpienia problemu. W pewnych przypadkach konieczne może okazać się podjęcie działań dyscyplinarnych w stosunku do pojedynczego pracownika, co, jeśli będzie to zgodne z obowiązującym prawem, może obejmować rozwiązanie stosunku pracy. Działania dyscyplinarne będą zależeć od kilku czynników określonych w ramach odpowiedzialności firmy ABB, między innymi:

- Poziomu szkodliwości i stażu pracy danego pracownika;
- Celowości działania;
- Czy pracownik naraził firmę ABB na ryzyko prawne lub finansowe;
- Czy zachowanie pracownika miało potencjalny lub rzeczywisty wpływ na kulturę i reputację ABB oraz na doświadczenia innych osób w ABB;
- Współpracy danej osoby w ramach dochodzenia i dostarczenia pełnych i prawdziwych informacji;
- Czy pracownik działał w sposób nieuczciwy, fałszywy lub dla osiągnięcia osobistego zysku;
- Czy działania pracownika miały charakter powtarzający się lub wzorca zachowania, bądź stanowiły systemowe naruszenie zasad.

Kierownicy podlegają wyższym standardom i mogą zostać pociągnięci do odpowiedzialności z tytułu niewłaściwego postępowania innych osób, jeśli nie udało im się stworzyć lub zachować oczekiwanej kultury uczciwości.

Odpowiedzialny zespół dochodzeniowy często podsumowuje i przekazuje wewnętrznie ustalenia dochodzeniowe dotyczące pracowników wysokiego szczebla (bez podawania danych osobowych), aby udostępnić pracownikom wyciągnięte wnioski i inne możliwości poprawy w zakresie uczciwości.

“What do we do now?”



1. Zeskanuj kod QR.
2. Pobierz aplikację mobilną Kodeks postępowania ABB.

Dowiedz się więcej

Dodatkowe informacje na temat odpowiednich zasad i procedur zamieszczono w serwisie [ABB Governance portal](#).

Twoje obowiązki w ramach Kodeksu postępowania ABB

Technologia, produkty i usługi ABB wnoszą istotny wkład w rozwój przedsiębiorstw i społeczności na całym świecie. Jednakże to nie tylko to, co robimy, ale przede wszystkim sposób, w jaki działamy, odróżnia nas od konkurencji, umacnia naszą wiarygodność i sprawia, że cieszymy się zaufaniem interesariuszy oraz umożliwia stały, pomyślny rozwój przedsiębiorstwa. Najistotniejszym elementem naszej pracy jest uczciwość.

Od każdego pracownika ABB oczekujemy przeczytania i zrozumienia treści Kodeksu postępowania ABB oraz:

- Wiedzy, w jaki sposób i gdzie należy zgłaszać obawy dotyczące nieuczciwego postępowania
- Niezwłocznego zgłaszania wszelkich podejrzeń naruszenia Kodeksu
- Niepodejmowania działań odwetowych w stosunku do osób uczestniczących w postępowaniu wyjaśniającym lub zgłaszających nieprawidłowości w dobrej wierze
- Uczciwości i chęci do współpracy po poproszeniu o udział w dochodzeniu dotyczącym przypadku naruszenia uczciwości

Najistotniejszym elementem naszej pracy jest uczciwość.

- Ukończenia w odpowiednim czasie niezbędnych szkoleń
- Zrozumienia i bycia świadomym zagrożeń istniejących w ich organizacji

Kodeks postępowania narzuca wysokie standardy etycznego postępowania w biznesie wszystkim pracownikom firmy ABB. Każdy z nas odpowiada za uczciwość – nigdy nie możemy godzić się na kompromis w kwestiach związanych z normami etycznymi ABB. Kierownictwo ABB ma szczególne obowiązki i zobowiązania wynikające z Kodeksu postępowania i nie mogą one zostać przeniesione na innych. Następujący wykaz określa i precyzuje niektóre z najważniejszych obowiązków, jakie spoczywają na kierownictwie ABB.

Obowiązki kierownictwa w ramach Kodeksu postępowania firmy

- Ustanowienie kultury opartej na uczciwości i działanie, mając ją na uwadze.
- Kontrola działań w kontekście uczciwości i angażowanie się w zarządzanie firmą.
- Poznanie, przewidywanie i monitorowanie konkretnych zagrożeń dla uczciwego postępowania i zgodności z przepisami, które dotyczą Twojej działalności lub stanowiska oraz podejmowanie odpowiednich działań w celu ich ograniczenia.
- Stworzenie w organizacji atmosfery i kultury propagującej, promującej i nagradzającej uczciwość i poszanowanie różnorodności.
- Ułatwienie pracownikom zrozumienia, dlaczego ważne i potrzebne jest niezwłoczne zgłaszanie przypadków naruszenia zasad uczciwego postępowania i umożliwienie swobodnego zgłaszania nieprawidłowości bez obawy przed odwetem.
- Przeszkolenie pracowników, by byli wyculeni na wszelkie ryzyka wystąpienia zachowań nieetycznych w działalności biznesowej.
- Bycie widocznym, odpowiedzialnym i konsekwentnym przykładem uczciwości dla pracowników oraz wspieranie etycznego postępowania w działaniach biznesowych.
- Regularne komunikowanie się ze swoim zespołem w kwestiach związanych z uczciwością, aby jego pracownicy czuli się swobodnie, omawiając z Tobą kwestie dotyczące uczciwego postępowania i etyki.
- Zatrudnianie i promowanie tych pracowników, którzy wykazują się wysokim poziomem uczciwości i etycznego zachowania.
- Znajomość sposobu postępowania w przypadku zgłoszenia wątpliwości dotyczących uczciwego postępowania przez pracownika.

Dział ds. prawnych i uczciwego postępowania chętnie udzieli Ci wsparcia w wykonywaniu tych ważnych obowiązków w ABB.